

## Features

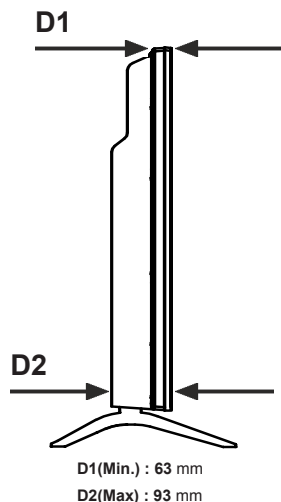
- Remote controlled colour TV
- Fully integrated digital terrestrial/cable/satellite TV (DVB-T-T2/C/S-S2)
- HDMI inputs to connect other devices with HDMI sockets
- USB input
- OSD menu system
- Scart socket for external devices (such as DVD Players, PVR, video games, etc.)
- Stereo sound system
- Teletext
- Headphone connection
- Automatic programming system
- Manual tuning
- Automatic power down after up to eight hours.
- Sleep timer
- Child lock
- Automatic sound mute when no transmission.
- NTSC playback
- AVL (Automatic Volume Limiting)
- PLL (Frequency Search)
- PC input
- Game Mode (Optional)
- Picture off function
- Programme recording
- Programme timeshifting
- Ethernet (LAN) for Internet connectivity and service
- 802.11 a/b/g/n built in WIFI Support
- Audio Video Sharing
- HbbTV
- 600 Hz PPI: This product has 600 Hz PPI feature. PPI (Picture Performance Index) is a MPRT (Moving Picture Response Time) standardization terminology used to determine motion blur performance of a TV. Other than refresh rate, MPRT clarifies how smooth and clear the motion is.

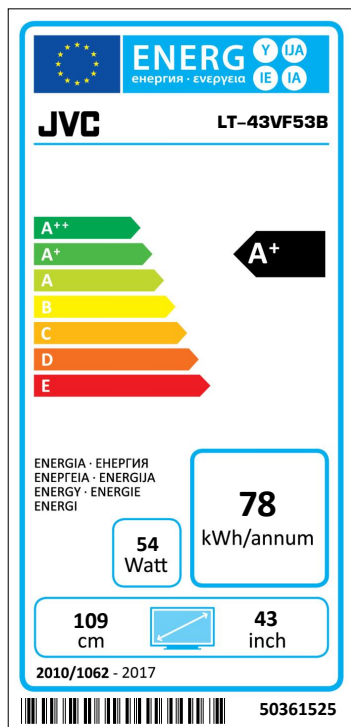
## Optional

The Word 'Optional' is used in these instructions to mean a feature or function is only available on some models or with some particular combination of menu settings.

## Specification

<b>TV Broadcasting</b>	PAL BG/DK/II' SECAM BG/DK	
<b>Receiving Channels</b>	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	
<b>Digital Reception</b>	Fully integrated digital terrestrial-cable-satellite TV(DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 compliant)	
<b>Number of Preset Channels</b>	10.000	
<b>Channel Indicator</b>	On Screen Display	
<b>RF Aerial Input</b>	75 Ohm (unbalanced)	
<b>Operating Voltage</b>	220-240V AC, 50Hz.	
<b>Audio</b>	German+Nicam Stereo	
<b>Audio Output Power (WRMS.) (10% THD)</b>	2x8W	
<b>Power Consumption (W)</b>	75W	
<b>Weight (kg)</b>	<b>with stand</b>	<b>without stand</b>
	8,5	8,2
<b>TV Dimensions WxHxD (with stand) (mm)</b>	974 x 633 x 257	
<b>TV Dimensions WxHxD (without stand) (mm)</b>	974 x 572 x 63/93	
<b>Display</b>	43"	
<b>Display Resolution</b>	<b>1920 x 1080</b>	
<b>Operation temperature and operation humidity</b>	0°C up to 40°C, 85% humidity max	





<b>Energy Efficiency Class</b>	A+
<b>Visible Screen Size (approx.)</b>	109 cm / 43 inches
<b>On Mode Power Consumption (approx.)(**)</b>	54 W
<b>Annual Power Consumption (approx.)(**)</b>	78 kWh
<b>Standby Power Consumption (approx.)</b>	< 0.5 W

(\*) Tested in accordance with IEC 62087-BD Ed. 3.0:2011 in default settings.

(\*\*) Energy consumption 78 kWh per year, based on the power consumption of the television operating 4 hours per day for 365 days. The actual energy consumption will depend on how the television is used.

## Karakteristikat

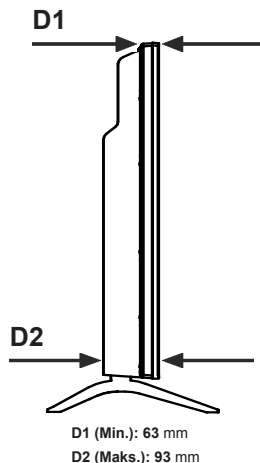
- Televizori me ngjyra me komandim në largësi
- Televizori dixhital/tokësor/kabllo/satelitor plotësisht i integruar (DVB-T-T2/C/S-S2)
- Hyrjet HDMI për të lidhur pajisjet e tjera me fishat HDMI
- Hyrja USB
- Sistemi i menusë OSD
- Fisha scart për pajisje të jashtme (si lexues DVD, PVR, videolojëra, etj.)
- Sistemi i zërit stereo
- Teleteksti
- Lidhja për kufjet
- Sistemi i programimit automatik
- Sintonizimi manual
- Fikje automatike pas deri në tetë orë.
- Kohëmatësi i fikjes
- Bllokimi për fëmijët
- Bllokim automatik i zërit kur nuk ka transmetim.
- Rileximi NTSC
- AVL (Kufizimi Automatik i Volumit)
- PLL (Kërkimi i frekuencave)
- Hyrja PC
- Modaliteti i lojërave (fakultativ)
- Funkzioni i çaktivizimit të figurës
- Regjistrimi i programeve
- Regjistrimi me ndërrim kohor i programeve
- Ethernet (LAN) për shërbimin dhe lidhjen në internet
- Mbështetja WIFI 802.11 a/b/g/n e integruar
- Ndarja e Videos dhe e Audios
- HbbTV
- 600 Hz PPI: Ky produkt ka veçorinë 600 Hz PPI CMP. PPI (Indeksi i rendimentit të figurës) është një terminologji standardizimi e MPRT-së (Koha e reagimit të figurës lëvizëse) që përdoret për të përcaktuar rendimentin e mjegullimit të lëvizjes së një televizori. Përveç shpejtësisë së freskimit, MPRT tregon se sa e qetë dhe e qartë është lëvizja.

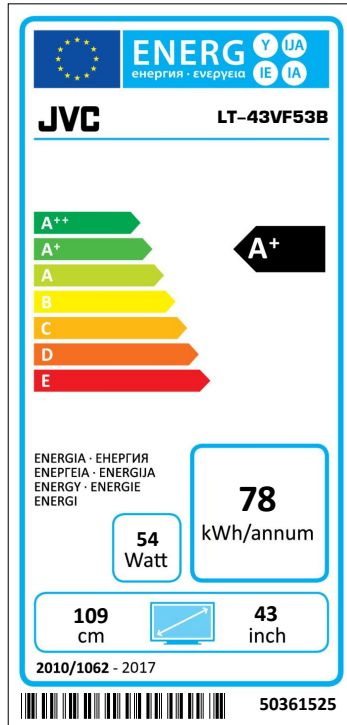
## Opsional

Fjala 'Opsionale' përdoret në këto udhëzime për një veçori ose funksion që është i disponueshëm vetëm në disa modele, ose me disa kombinime të veçanta të parametrave të menysë.

## Të dhënat teknike

<b>Transmetimi i Televizorit</b>	PAL BG/DK/II' SECAM BG/DK	
<b>Kanalet e marra</b>	VHF (BANDA I/III) - UHF (BANDA U) - HYPERBAND	
<b>Marrja dixhitale</b>	Televizori dixhital tokësor-kabllo-satelitor plotësisht i integruar TV(DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 - i përputhshëm)	
<b>Numri i kanaleve të paracaktuara</b>	10.000	
<b>Treguesi i kanalit</b>	Pamja në ekran	
<b>Hyrja e antenës RF</b>	75 Ohm (pa balancuar)	
<b>Voltazhi operativ</b>	220-240V AC, 50Hz.	
<b>Audioja</b>	German+Nicam Stereo	
<b>Fuqia e daljes audio (WRMS.) (10% THD)</b>	2x8W	
<b>Konsumi i energjisë (W)</b>	75W	
<b>Pesha (kg)</b>	<b>me mbështetëse</b>	<b>pa mbështetëse</b>
	8,5	8,2
<b>Përmasat e televizorit GjxLxTh (me mbështetëse) (mm)</b>	974 x 633 x 257	
<b>Përmasat e televizorit GjxLxTh (pa mbështetëse) (mm)</b>	974 x 572 x 63/93	
<b>Ekrani</b>	43"	
<b>Rezolucioni i ekranit</b>	1920 x 1080	
<b>Temperatura dhe lagështia gjatë funksionimit</b>	0°C deri në 40°C, 85% lagështia maksimale	





<b>Klasa e Eficiencës së Energjisë</b>	A+
<b>Madhësia e Dukshme e Ekranit (afërsisht)</b>	109 cm / 43 inç
<b>Konsumi i Energjisë në Modalitetin Aktiv (afërsisht)(*)</b>	54 W
<b>Konsumi i Energjisë në Vit (afërsisht)(**)</b>	78 kWh
<b>Konsumi i Energjisë në Modalitetin në Gatishmëri (afërsisht)</b>	< 0.5 W

(\*) I testuar në përputhje me IEC 62087-BD Ed. 3.0:2011 në parametrat e paracaktuar.

(\*\*) Konsumi i energjisë **78 kWh** në vit, bazuar në konsumin e energjisë së televizorit që punon 4 orë në ditë për 365 ditë. Konsumi aktual i energjisë do të varet nga mënyra e përdorimit të televizorit.

## Функции

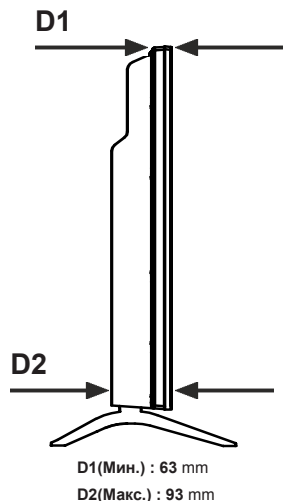
- Цветен телевизор с дистанционно управление
- Напълно интегрирана цифрова наземна/кабелна/ сателитна телевизия (DVB-T-T2/C/S-S2)
- HDMI входове за свързване на други устройства с HDMI конектори
- USB вход
- Система екрани менюта
- Скарт извод за включване на външни устройства (като видео, видео игри, аудио уред и др.)
- Стерео звукова система
- Телетекст
- Връзка за слушалки
- Автоматична система за програмиране
- Ръчна настройка
- Автоматично изключване след около осем часа.
- Таймер за изключване
- Блокировка за деца
- Автоматично изключване на звука при липса на излъчване.
- NTSC възпроизвеждане
- Автоматично ограничаване на силата на звука
- PLL (Търсене на честота)
- PC вход
- Режим Игра (опция)
- Функция Изключване на картината
- Записване на програма
- Изместване на времето на програма
- Етернет (LAN) за свързване към интернет и използване на услуги
- 802.11 a/b/g/n вградена WIFI поддръжка
- Споделяне на аудио видео файлове
- HbbTV
- 600 Hz PPI: Този продукт е с 600 Hz PPI функция. PPI (индекс за производителност на изображението) е MPRT (време за отговор на движеща се картина )стандартизирана терминология, използвана за определяне на замъгляването на телевизора. Други освен честота на опресняване MPRT изяснява колко гладко и чисто е движението.

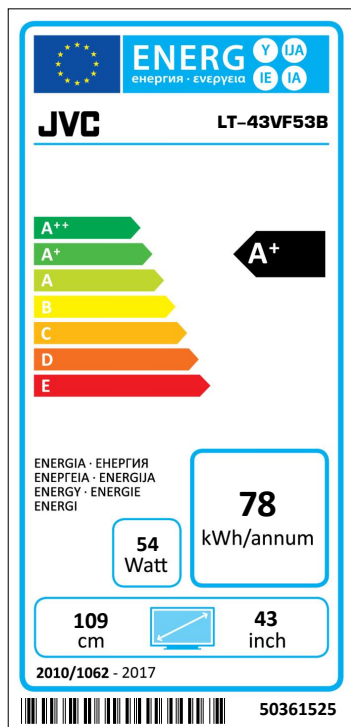
## Опция

Словото "По избор" се използва в тези инструкции за означаване на функция или функция е налична само при някои модели или с някаква конкретна комбинация от настройките на менюто.

## Спецификации

Телевизионно Излъчване	PAL BG/DK/II' SECAM BG/DK	
Приемани канали	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	
Цифрово приемане	Напълно интегрирана цифрова наземна/кабелна/ сателитна телевизия TV(DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 съвместима)	
Брой предварително настроени канали	10.000	
Индикатор На Канала	Екранно меню	
RF ВХОД ЗА АНТЕНА	75 Ohm (небалансирано)	
Работно напрежение	220-240V AC, 50Hz.	
Аудио	Немски+Nicam Стерео	
Изходяща Аудио Мощност (WRMS.) (10% THD)	2x8W	
Консумирана Мощност (W)	75W	
Тегло (кг)	със стойка	без стойка
	8,5	8,2
Размери на телевизора ШхДхВ (със стойката) (мм)	974 x 633 x 257	
Размери на телевизора ШхДхВ (без поставка) (мм)	974 x 572 x 63/93	
Дисплей	43"	
Разрешаваща способност на дисплея	1920 x 1080	
Работна температура и влажност	0°C до 40°C, 85% макс. влажност	





Енергийната ефективност клас	A+
Видим размер на екрана (около)	109 cm / 43 инча
Режим консумация на електроенергия (около)(*)	54 W
Годишна консумация на електроенергия.) (**)	78 kWh
консумация на електроенергия в режим на готовност(около)	< 0.5 W

(\*) Тествани в съответствие със стандарта IEC 62087-BD с настройки по подразбиране. 3.0:2011 в настройки по подразбиране.

(\*\*) Консумация на енергия **78 kWh** годишно, въз основа на енергопотреблението на телевизора при непрекъсната работа в продължение на 4 часа на ден за 365 дни.. Действителното потребление на енергия ще зависи от това как телевизията се използва.

## Funkcije

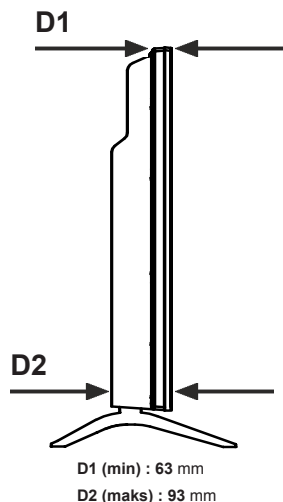
- TV u boji s daljinskim upravljanjem
- Potpuno integrirani digitalni zemaljski/kablovski/satelitski TV (DVB-T-T2/C/S-S2)
- HDMI ulazi za povezivanje drugih uređaja koji imaju HDMI utičnice
- USB ulaz
- Sistem ekranskog menija.
- Scart utičnica za vanjske uređaje (kao što su DVD plejeri, PVR, video igre, itd).
- Stereo zvučni sistem
- Teletekst
- Priključak za slušalice
- Sistem automatskog programiranja
- Ručno štelovanje
- Automatsko isključivanje nakon i do osam sati.
- Tajmer za spavanje
- Blokada za djecu
- Automatsko utišavanje zvuka kada nema prijenosa.
- NTSC reprodukcija
- AVL (AOG - Automatsko Ograničavanje Glasnoće)
- PLL (traženje frekvencije)
- PC ulaz
- Režim Igre (po izboru).
- Funkcija Isključi sliku
- Snimanje programa
- Snimanje Tajmšifting.
- Ethernet (LAN) za povezivanje na internet i usluge.
- 802.11 a/b/g/n ugrađena WIFI podrška
- Audio video dijeljenje
- HbbTV
- 600 Hz PPI: Ovaj proizvod ima odliku 600 Hz PPI. PPI (Indeks performanci slike) je MPRT (Vrijeme odziva pokretne slike) standardna terminologija koja se koristi za određivanje performanci zamagljenosti pokreta na televizoru. Osim stope osvježavanja, MPRT razjašnjava koliko je kretanje glatko i jasno.

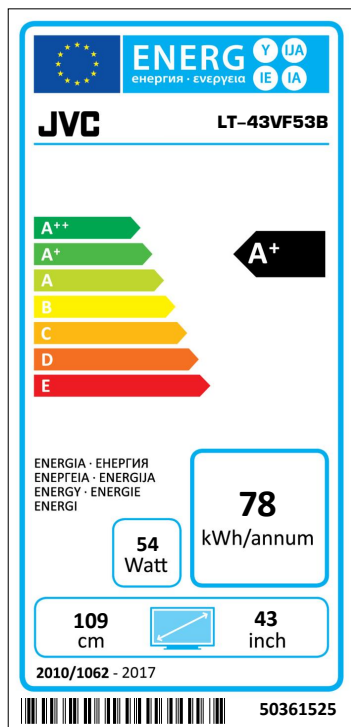
## Opcionalno

Riječ 'Opcionalno' koristi se u ovom uputstvu da označi kad je neko svojstvo ili funkcija dostupno samo na nekim modelima ili sa nekom određenom kombinacijom postavki menija.

## Specifikacija

TV emitovanje	PAL BG/DK/II' SECAM BG/DK	
Prijem kanala	VHF (OPSEG I/III) - UHF (OPSEG U) - HIPER OPSEG	
Digitalni prijem	Potpuno integrirani digitalni zemaljski/kablovski/satelitski TV (DVB-T-C-S) (usklađen sa DVB-T2, DVB-S2)	
Broj unaprijed postavljenih kanala	10.000	
Indikator kanala	Prikaz na ekranu	
Ulaz RF antene	75 oma (nebalansirano)	
Radni napon	220-240V AC, 50 Hz.	
Audio	Nemački+Nicam Stereo	
Audio izlazna snaga (WRMS.) (10% THD)	2x8W	
Potrošnja energije (W)	75W	
Težina (kg)	sa stalkom	bez stalka
	8,5	8,2
Dimenzije televizora Š x V x D (sa stalkom) (mm)	974 x 633 x 257	
Dimenzije televizora Š x V x D (bez stalka) (mm)	974 x 572 x 63/93	
Ekran	43"	
Rezolucija ekrana	1920 x 1080	
Temperatura i vlažnost vazduha tokom rada	0 °C do 40 °C, 85% maksimalna vlažnost	





<b>Klasa energetske efikasnosti</b>	A+
<b>Vidljiva veličina ekrana (približno)</b>	109 cm / 43 inča
<b>Potrošnja struje u režimu Uključeno (približno)(*)</b>	54 W
<b>Godišnja potrošnja struje (približno)**)</b>	78 kWh
<b>Potrošnja struje u pripravnosti (približno)</b>	< 0.5 W

(\*) Testirano u skladu sa IEC 62087-BD Ed. 3.0:2011 u podrazumevanim postavkama.

(\*\*) Potrošnja električne energije je **78 kWh** godišnje, na osnovu potrošnje električne energije televizora koji radi 4 sata dnevno, 365 dana u godini. Stvarna potrošnja električne energije će zavistiti od načina na koji se televizor koristi.



## Vlastnosti

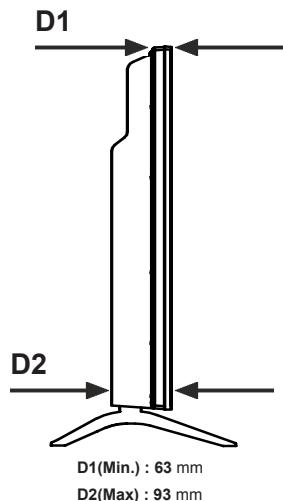
- Dálkově ovládaná barevná TV
- Plně integrovaný digitální/kabelový/satelitní TV (DVB-T-T2/C/S-S2)
- HDMI vstup pro připojení dalších zařízení s HDMI zásuvky
- USB vstup
- OSD menu systém
- Dvě SCART zdířky pro externí zařízení (jako video, video hry, audio set, atd.)
- Stereo zvukový systém
- Teletext
- Připojení pro sluchátka
- Automatický programovací systém
- Ruční ladění
- Automatické vypnutí po uplynutí osmi hodin.
- Časovač vypnutí
- Dětská pojistka
- Automatické ztlumení zvuku, když není přenos.
- Přehrávání NTSC
- AVL (Automatické Omezování Hlasitosti)
- PLL (Hledání frekvence)
- PC vstup
- Režim pro hry (volitelný)
- Funkce Vypnutí obraz
- Nahrávání programů
- Nahrávání programů časovým posunem
- Ethernet (LAN) pro připojení k internetu a servis
- 802.11 a/b/g/n zabudovaná WIFI podpora
- Sdílení Audia a Videa
- HbbTV
- 600 Hz PPI: Tento výrobek disponuje funkcí 600 Hz PPI. PPI (Picture Performance Index) je MPRT (Moving Picture Response Time) normalizovaná terminologie použitá k určení, výkonu TV pro rozmazaný pohyb. Oproti obnovovací frekvenci, MPRT určuje, jaký hladký a čistý je pohyb.

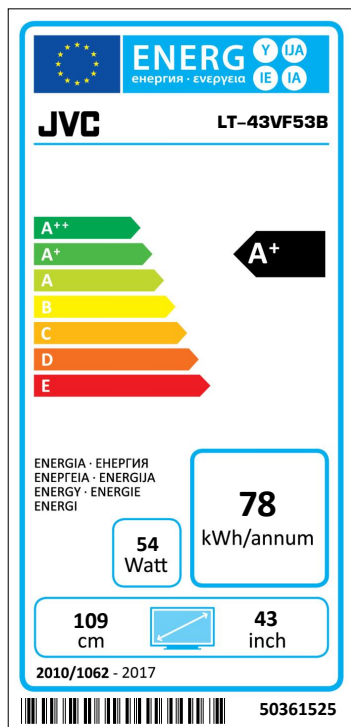
## Volitelné

Slovo Volitelné je v návodu použito v případech, kdy je konkrétní funkce k dispozici pouze na vybraných modelech nebo při konkrétní kombinaci nastavení menu.

## Technické údaje

Televizní vysílání	PAL BG/DK/II' SECAM BG/DK	
Příjem kanálů	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	
Digitální příjem	Plně integrovaná podpora digitální pozemní-kabelové televize (DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 kompatibilní)	
Počet přednastavených kanálů	10.000	
Indikátor kanálu	Zobrazování na displeji	
Vstup RF antény	75 ohmů (nevyvážené)	
Provozní napětí	220-240V AC, 50Hz.	
Audio	Německé + Nicam Stereo	
ZVUKOVÝ VÝKON (WRMS.) (10% THD)	2x8W	
Spotřeba (W)	75W	
Hmotnost (kg)	se stojanem	bez stojanu
	8,5	8,2
Rozměry TV ŠxVxD (se stojanem) (mm)	974 x 633 x 257	
Rozměry TV ŠxVxD (bez stojanu) (mm)	974 x 572 x 63/93	
Obrazovka	43"	
Rozlišení obrazovky	1920 x 1080	
Provozní teplota a vlhkost vzduchu	0°C až 40°C, max. vlhkost vzduchu 85%	





<b>Třída Energetické účinnosti</b>	A+
<b>Viditelná velikost obrazovky</b>	109 cm / 43 palce
<b>Spotřeba energie v provozu (přibl.)(*)</b>	54 W
<b>Roční spotřeba energie (přibl.) (**)</b>	78 kWh
<b>Spotřeba energie v pohotovostním režimu (přibl.)</b>	< 0.5 W

(\*) Testováno v souladu s IEC 62087-BD Ed. 3.0:2011 ve výchozím nastavení.

(\*\*) Spotřeba energie **78 kWh** za rok, na základě spotřeby energie televizoru, který je v provozu 4 hodiny denně 365 dní. Skutečná spotřeba energie závisí na tom, jak je televizor používán.

## Funktionen

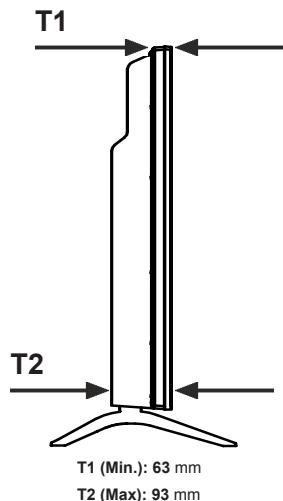
- Fernbedienbares Farbfernsehgerät
- Vollintegriertes digitales terrestrisches/Kabel-/Satelliten-TV (DVB-T-T2/C/S-S2)
- HDMI Eingänge, um andere Geräte mit HDMI-Anschlüssen zu verbinden
- USB-Eingang\*
- OSD-Menüsystem
- Scart-Buchsen für externe Geräte (wie Video, Videospiele, Stereoanlage usw.)
- Stereo-Audiosystem
- Teletext
- Kopfhöreranschluss
- Automatische Programmierung
- Manuelle Sendereinstellung
- Automatische Abschaltung nach bis zu acht Stunden
- Ausschalttimer
- Kindersicherung
- Automatische Stummschaltung, wenn keine Übertragung stattfindet.
- NTSC-Wiedergabe
- AVL (Automatische Lautstärkebegrenzung)
- PLL (Frequenzsuche)
- PC-Eingang
- Spielemodus (Optional)
- Bild-Aus-Funktion
- Aufnahme von Sendungen
- Programm-Timeshift-Aufnahme
- Ethernet (LAN) für Internetverbindungen und -Dienste
- Integriertes 802.11 a/b/g/n WLAN-Modul
- Audio/Video-Sharing
- HbbTV
- 600 Hz PPI: Das Gerät verfügt über die Funktion 600 Hz PPI. PPI (Picture Performance Index) ist Teil der MPRT-Standardisierungsterminologie (Reaktionszeit der Bildwiedergabe), zur Ermittlung der Bewegungsunschärfe eines TV-Geräts. Neben der Bildwiederholrate ermittelt MPRT, wie fließend und klar die Bewegung ist.

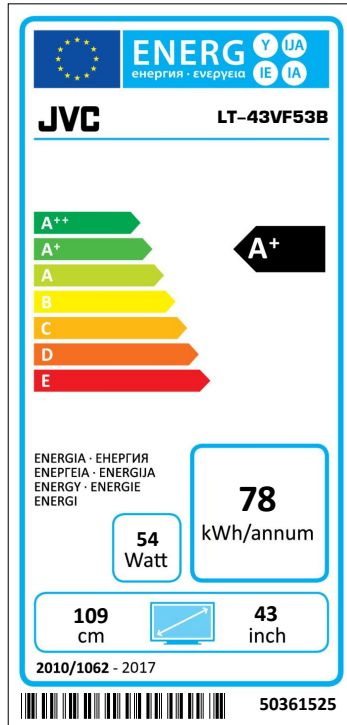
## Optional

Das Wort „Optional“ wird in dieser Anleitung verwendet, um anzugeben, wenn eine Eigenschaft oder Funktion nur bei einigen Modellen oder mit einem bestimmten Kombination von Menü-Einstellungen zur Verfügung steht.

## Technische Daten

<b>TV-Übertragung</b>	PAL BG/DK/II' SECAM BG/DK	
<b>Empfangskanäle</b>	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	
<b>Digitaler Empfang</b>	Vollintegriertes Digital-/Kabel/Satelliten TV (DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 kompatibel)	
<b>Anzahl der voreingestellten Kanäle</b>	10.000	
<b>Kanalanzeige</b>	Bildschirmanzeige	
<b>RF-Antenneneingang</b>	75 Ohm (nicht geregelt)	
<b>Betriebsspannung</b>	220-240V AC, 50Hz.	
<b>Audio</b>	German+Nicam Stereo	
<b>Audio-Ausgangsleistung (WRMS.) (10% THD)</b>	2x8W	
<b>Leistungsaufnahme (W)</b>	75W	
<b>Gewicht (kg)</b>	<b>mit Standfuß</b>	<b>ohne Standfuß</b>
	8,5	8,2
<b>Abmessungen des TV-Geräts BxHxT (mit Standfuß) (mm)</b>	974 x 633 x 257	
<b>Abmessungen des TV-Geräts BxHxT (ohne Standfuß) (mm)</b>	974 x 572 x 63/93	
<b>Bildschirm</b>	43"	
<b>Bildschirmauflösung</b>	1920 x 1080	
<b>Betriebstemperaturen und Betriebsfeuchtigkeit</b>	0°C bis 40°C, max. 85% Feuchtigkeit	





<b>Energieeffizienzklasse</b>	A+
<b>Sichtbare Bildschirmgröße (ca.)</b>	109 cm / 43 inches
<b>Stromverbrauch im Modus eingeschaltet (ca.) (*)</b>	54 W
<b>Jahresstromverbrauch (approx.) (**)</b>	78 kWh
<b>Standby-Stromverbrauch (ca.)</b>	< 0.5 W

(\*) Mit Standardeinstellungen gemäß IEC 62087-BD Ed. 3.0:2011 getestet.

(\*\*) Energieverbrauch 78 kWh pro Jahr, basierend auf den Stromverbrauch des Fernsehers bei Betrieb für 4 Stunden pro Tag in 365 Tagen. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt davon ab, wie das Fernsehen verwendet wird.

## Funktsioonid

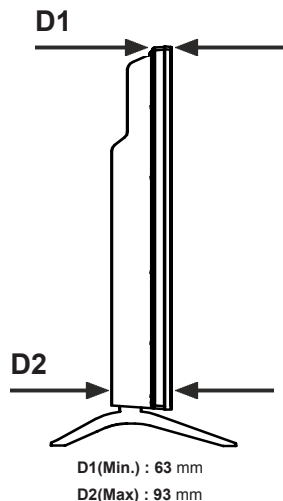
- Kaugjuhtimispuldiga värviteleviisor
- Täielikult integreeritud digitaalne maapealne / kaabel / satelliit-TV (DVB-T-T2/C/S-S2)
- HDMI sisendid teiste HDMI pistikutega seadmetega ühendamiseks
- USB sisend
- OSD menüüsüsteem
- SCART-konnektor väliste seadmete jaoks (nagu DVD-mängijad, PVR, videomängud jne)
- Stereo helisüsteem
- Teletekst
- Kõrvklappide ühendus
- Automaatne programmeerimissüsteem
- Käsitihhäälestus
- Automaatne väljalülitus kuni kaheksa tunni möödumisel.
- Unetaimer
- Lapselukk
- Signaali puudumisel automaatne helivaigistus.
- NTSC-taasesitus
- AVL (Automaatne Helitugevuse Piiramine)
- PLL (Sageduste otsing)
- Arvutis sisend
- Mängurežiim (Valikuline)
- Pilt väljas funktsioon
- Programmi salvestus
- Programmi ajaline nihe
- Ethernet (LAN) interneti-ühenduseks ja -teenusteks
- 802.11 a/b/g/n sisseehitatud WIFI toetus
- Audio Video jagamine
- HbbTV
- 600 Hz PPI: Sellel tootel on 600 Hz PPI funktsioon. PPI (Pildi jõudlusindeks) on MPRT (Liikuvapildi vastusaeg) standardiseerimise terminoloogia, mida kasutatakse TV liikumisvõime tuvastamiseks. Värskendussageduse kõrval selgitab MPRT esitluse sujuvust ja selgust.

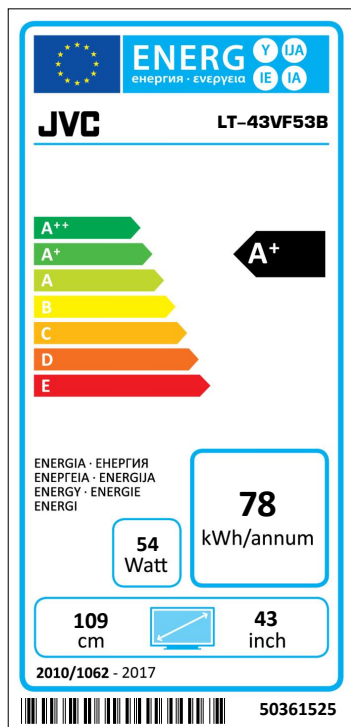
## Valikuline

Sõna "Valikuline" tähendab selles juhendis omadust või funktsiooni, mis on saadaval ainult teatud mudelite või mõnede konkreetsete menüü-seadete kombinatsiooni korral.

## Spetsifikatsioonid

TV teleülekanedega	PAL BG/DK/II' SECAM BG/DK	
Kanalite vastuvõtmine	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	
Digitaalne kanalite vastuvõtt	Täielikult integreeritud maapealne-kaabel-satelliit digitaalteleviisioon TV(DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 ühilduvus)	
Eelseadistatud kanalite arv	10.000	
Kanaliindikaator	Ekraanimenüü	
RF-antenni sisend	75 oomi (tasakaalustamata)	
Tööpinge	220-240V AC, 50Hz.	
Audio	Saksa+Nicam Stereo	
Heli väljundvõimsus (WRMS.) (10% THD)	2x8W	
Tarbitav võimsus (W)	75W	
Kaal (kg)	statiiviga	Ilma statiivita
	8,5	8,2
TV Mõõtmed WxHxD (jalaga) (mm)	974 x 633 x 257	
TV Mõõtmed WxHxD (jalata) (mm)	974 x 572 x 63/93	
Kuva	43"	
Ekraaniresolutsioon	1920 x 1080	
Töötemperatuur ja niiskus	0°C kuni 40°C, maksimum niiskus 85%	





<b>Energiatõhususe klass</b>	A+
<b>Nähtava ekraani suurus (ligikaudu)</b>	109 cm / 43 toll
<b>Töörežiimil voolutarve (ligikaudu)(*)</b>	54 W
<b>Aastane voolutarve (ligikaudu)(*)</b>	78 kWh
<b>Ooterežiimil voolutarve (ligikaudu)(*)</b>	< 0.5 W

(\*) Testitud vastavalt IEC 62087-BD Ed. 3.0:2011 vaikesätteid.

(\*\*) Energiatarve 78 kWh aastas arvatatud teleri kasutamise korral 4 tundi päevas 365 päeva aastas. Tegelik energiakulu sõltub sellest, kuidas telerit kasutatakse.

## Funciones

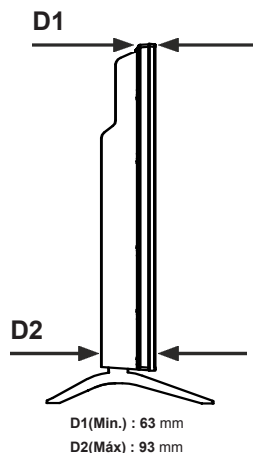
- Televisor a color con mando a distancia
- TV de cable/digital/satélite (DVB-T-T2/C/S-S2) totalmente integrada
- Entradas HDMI para conectar otros equipos con toma HDMI
- Entrada USB
- Sistema de menús en pantalla
- Toma de euroconector para equipos externos (como reproductores de DVD, PVR, videojuegos, equipos de audio, etc.).
- Sistema de sonido estéreo
- Teletexto
- Conexión para auriculares
- Sistema automático de programación (APS)
- Sintonización manual
- Apagado automático de hasta ocho horas.
- Temporizador de Apagado
- Bloqueo infantil
- Silenciado automático cuando no hay señal.
- Reproducción NTSC
- AVL (Limitador Automático de Volumen)
- PLL (Búsqueda de Frecuencia por Lazos de Seguimiento de Fase)
- Entrada de PC
- Modo de Juego (opcional)
- Función de apagado de imagen
- Grabación de programa
- Grabación diferida de canales.
- Ethernet (LAN) para conectividad a Internet y servicio de mantenimiento.
- 802.11 a/b/g/n incorporado con soporte WIFI
- Compartir Audio y Vídeo
- HbbTV
- 600 Hz PPI: Este producto cuenta con 600 Hz en la característica PPI. PPI (Índice de Calidad de Imagen, por sus siglas en inglés) es un MPRT (Tiempo de Respuesta de Imagen en Movimiento, por sus siglas en inglés) de estandarización terminológica utilizado para determinar el rendimiento de desenfoque del movimiento en un televisor. Aparte de frecuencia de actualización, MPRT aclara qué tan liso y claro es el movimiento.

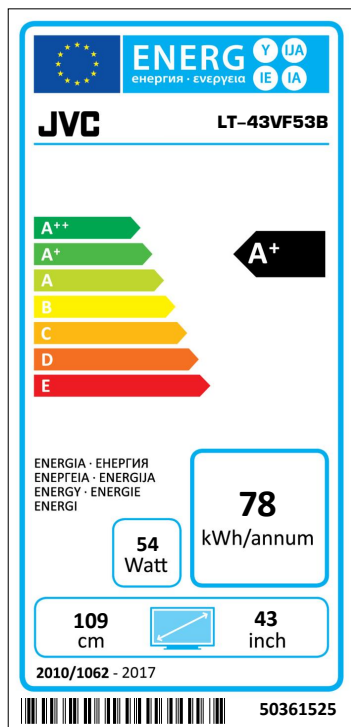
## Opcional

La palabra 'Opcional' se utiliza en estas instrucciones en el sentido de una característica o función que sólo está disponible en algunos modelos o con una combinación específica de los ajustes del menú.

## Especificación

Señal de Televisión	PAL BG/DK/II' SECAM BG/DK	
Canales de Recepción	VHF (BANDA I/III) UHF (BANDA U) HIPERBANDA	
Recepción Digital	TV por cable-señal terrestre digital totalmente integrada (DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 compatible)	
Número de Canales Predefinidos	10.000	
Indicador de Canal	Ayuda en pantalla	
Entrada de Antena RF	75 Ohm (sin balance)	
Tensión de Funcionamiento	220-240V AC, 50Hz.	
Audio	Alemán+Nicam Estéreo	
Potencia de salida del audio (WRMS.) (10% THD)	2x8W	
Consumo Eléctrico (en W.)	75W	
Peso (kg)	con soporte	sin soporte
	8,5	8,2
Dimensiones del TV A x A x F (con soporte) (en mm.)	974 x 633 x 257	
Dimensiones del TV A x A x F (sin soporte) (en mm.)	974 x 572 x 63/93	
Pantalla	43"	
Resolución de visualización	1920 x 1080	
Temperatura y humedad de funcionamiento	Desde 0°C hasta 40°C, 85% humedad máx.	





<b>Clase Energética</b>	A+
<b>Tamaño de pantalla visible (aprox.)</b>	109 cm / 43 pulgadas
<b>Consumo energético en funcionamiento (aprox.)(*)</b>	54 W
<b>Consumo energético anual (aprox.)(**)</b>	78 kWh
<b>Consumo energético en modo de espera (aprox.)</b>	< 0.5 W

(\*) Testado según norma IEC 62087-BD Ed. 3.0 :2011 en valores de fábrica.

(\*\*) Consumo eléctrico **78 kWh** por año, basado en el consumo del televisor funcionando 4 horas diarias durante 365 días. El consumo real dependerá del uso del televisor.



## Fonctions

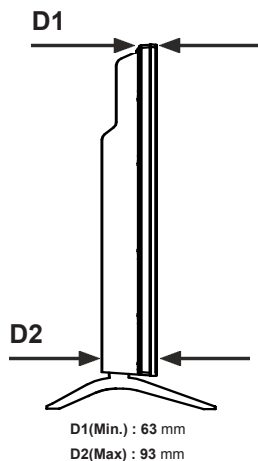
- TV couleur avec télécommande
- TV numérique / par câble / satellite entièrement intégrée (DVB-T-T2/C/S-S2)
- Entrées HDMI pour connecter d'autres appareils aux prises HDMI
- Entrée USB
- Système de menu OSD
- Prise péritel pour appareils externes (appareil vidéo, jeu vidéo, appareil audio, etc.).
- Système de son stéréo
- Télétexte
- Connexion de casque
- Système de programmation automatique
- Réglage manuel
- L'arrêt est automatique après plus de huit heures de temps
- Minuteur de mise en veille
- Verrouillage d'enfants
- Coupure automatique du son en l'absence de transmission.
- Lecture NTSC
- AVL (Limitation automatique du volume)
- PLL (Recherche de fréquences)
- Entrée PC
- Mode Jeu (en option)
- Fonction de coupure de l'image
- Enregistrement de programme
- Décalage de programme
- Ethernet (LAN) pour la connectivité et le service Internet
- 802.11 a/b/g/n Support WIFI intégré
- Partage Audio Vidéo
- HbbTV
- 600 Hz PPI: Ce produit est doté d'une fonctionnalité PPI de 600 Hz . L'indice de fluidité de l'image, traitée par le Picture Performance Index (PPI) est une terminologie de normalisation MPRT (temps de réponse d'image en mouvement) utilisée pour déterminer la qualité de l'effet de flou du téléviseur. En plus du taux d'actualisation, MPRT est à l'origine d'un mouvement fluide et net.

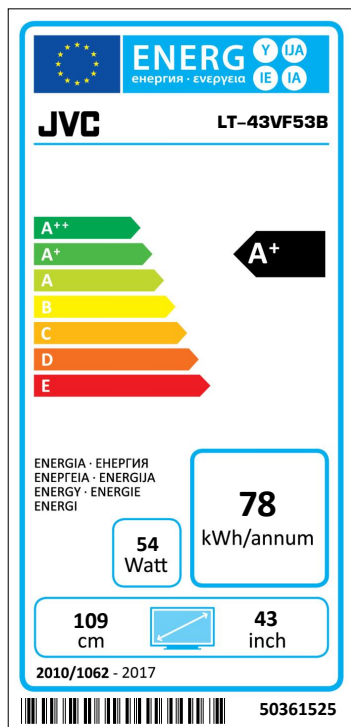
## Facultatif

Le mot "Facultatif" est employé dans ce guide de l'utilisateur en référence à une fonction ou caractéristique qui n'est disponible que sur certains modèles ou à certaines combinaisons spéciales des réglages de menu.

## Spécifications

<b>Télédiffusion</b>	PAL BG/DK/II' SECAM BG/DK	
<b>Réception des chaînes</b>	VHF (BAND I/III), UHF (BAND U), HYPERBAND	
<b>Réception numérique</b>	TV satellite numérique terrestre intégré/câble(DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 conforme)	
<b>Nombre de chaînes prédéfinies</b>	10.000	
<b>Indicateur de chaîne</b>	Affichage à l'écran	
<b>Entrée d'antenne RF</b>	75 Ohm (déséquilibrée)	
<b>Tension de fonctionnement</b>	220-240 V CA, 50 Hz.	
<b>Audio</b>	Allemand+Nicam Stéréo	
<b>Puissance de sortie Audio (WRMS.) (10 % THD)</b>	2x8W	
<b>Consommation électrique (W)</b>	75W	
<b>Poids (Kg)</b>	<b>Avec support</b>	<b>sans support</b>
	8,5	8,2
<b>Dimensions TV L x H x P (avec pied) (mm)</b>	974 x 633 x 257	
<b>Dimensions TV L x H x P (sans pied) (mm)</b>	974 x 572 x 63/93	
<b>Affichage</b>	43"	
<b>Résolution de l'écran</b>	<b>1920 x 1080</b>	
<b>Température de fonctionnement et humidité</b>	0 °C à 40 °C, soit 85 % d'humidité maximale	





<b>Classe d'efficacité énergétique</b>	A+
<b>Taille de l'écran visible (approx.)</b>	109 cm / 43 pouces
<b>Consommation électrique en mode « marche » (approx.) (*)</b>	54 W
<b>Consommation d'énergie annuelle (approx.) (**)</b>	78 kWh
<b>Consommation d'énergie en mode veille (approx.)</b>	< 0.5 W

(\*) Testé conformément aux paramètres par défaut de la norme IEC 62087-BD Ed. 3.0:2011.

(\*\*) Consommation d'énergie de 78 kWh par an, en fonction de la consommation en énergie de la Télé lorsqu'elle fonctionne 4 heures par jour pendant 365 jours. La consommation d'énergie réelle dépendra de l'utilisation du téléviseur.

## Χαρακτηριστικά

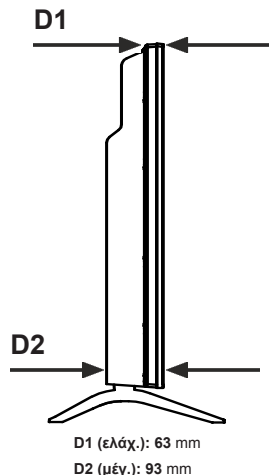
- Έγχρωμη τηλεόραση με τηλεχειρισμό
- Πλήρως ενσωματωμένη ψηφιακή/καλωδιακή/δορυφορική τηλεόραση (DVB-T-2/C/S-S2)
- Είσοδοι HDMI για σύνδεση με άλλες συσκευές που διαθέτουν υποδοχές HDMI
- Είσοδος USB
- Σύστημα μενού επί της οθόνης
- Υποδοχή Scart για εξωτερικές συσκευές (όπως συσκευές αναπαραγωγής DVD, συσκευές εγγραφής βίντεο (PVR), ηλεκτρονικά παιχνίδια κλπ.)
- Στερεοφωνικό σύστημα ήχου
- Τελετές
- Σύνδεση ακουστικών
- Σύστημα αυτόματου προγραμματισμού
- Χειροκίνητος συντονισμός
- Αυτόματη απενεργοποίηση μετά από έως οκτώ ώρες.
- Χρονοδιακόπτης λειτουργίας ύπνου
- Κλείδωμα προστασίας
- Αυτόματη σίγαση ήχου όταν δεν υπάρχει σήμα.
- Αναπαραγωγή NTSC
- Σύστημα AVL (Αυτόματος Περιορισμός Έντασης Ήχου)
- Σύστημα PLL (Αναζήτηση συχνότητας)
- Είσοδος Η/Υ (PC)
- Λειτουργία Παιχνιδιού (προαίρ.)
- Λειτουργία Απενεργοποίησης εικόνας
- Εγγραφή προγραμμάτων
- Χρονική μετατόπιση προγράμματος
- Ethernet (LAN) για σύνδεση και υπηρεσίες Ίντερνετ.
- Ενσωματωμένη υποστήριξη Wi-Fi 802.11 a/b/g/n
- Κοινή Χρήση Ήχου και Βίντεο
- HbbTV
- 600 Hz PPI: Αυτό το προϊόν διαθέτει τη δυνατότητα 600 Hz PPI. Ο όρος PPI (Picture Performance Index, Δείκτης επιδόσεων εικόνας) αποτελεί ορολογία τυποποίησης του MPRT (Moving Picture Response Time, Χρόνου απόκρισης κινούμενων εικόνων) και χρησιμοποιείται για τον προσδιορισμό των επιδόσεων όσον αφορά τη θόλωση της κινούμενης εικόνας μιας τηλεόρασης. Πέραν του ρυθμού ανανέωσης, ο MINI δηλώνει τόσο ομαλή και καθαρή είναι η κινούμενη εικόνα.

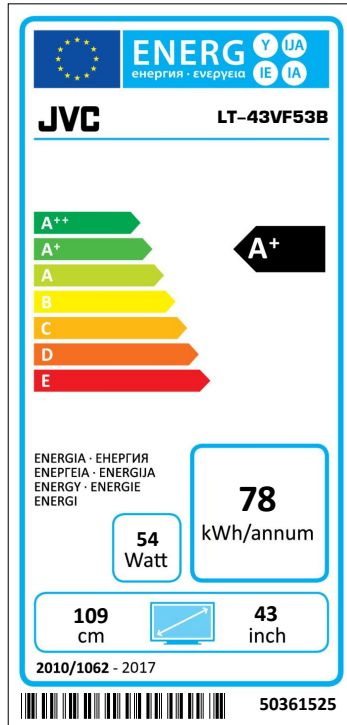
## Προαιρετικό

Η λέξη "προαιρετικό" (προαίρ.) που χρησιμοποιείται στις παρούσες οδηγίες σημαίνει ένα χαρακτηριστικό ή μια λειτουργία που διατίθεται μόνο σε ορισμένα μοντέλα ή με ορισμένο ειδικό συνδυασμό ρυθμίσεων μενού.

## Προδιαγραφές

Τηλεοπτικό σήμα	PAL BG/DK/II' SECAM BG/DK	
Λαμβανόμενα κανάλια	VHF (ΜΠΑΝΤΑ I/ III) UHF (ΜΠΑΝΤΑ U) - ΥΠΕΡΕΥΡΥΖΩΝΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ	
Ψηφιακή λήψη	Πλήρως ενσωματωμένη ψηφιακή επίγεια-καλωδιακή-δορυφορική τηλεόραση (DVB-T-C-S) (σε συμμόρφωση με DVB-T2, DVB-S2)	
Αριθμός προσυntonιζόμενων καναλιών	10.000	
Ένδειξη καναλιού	Ένδειξη επί της οθόνης (OSD)	
Είσοδος κεραίας RF	75 Ω (χωρίς αντιστάθμιση)	
Τάση λειτουργίας	220-240V AC, 50Hz.	
Ήχος	Σύστημα Στερεοφωνικό, Γερμανικό +Nicom	
Έξοδος ακουστικής ισχύος (WRMS.) (10% ολική αρμονική παραμόρφωση)	2x8W	
Κατανάλωση ρεύματος (W)	75W	
Βάρος (kg)	με βάση	χωρίς βάση
	8,5	8,2
Διαστάσεις τηλεόρασης ΠxYxB (με βάση) (mm)	974 x 633 x 257	
Διαστάσεις τηλεόρασης ΠxYxB (χωρίς βάση) (mm)	974 x 572 x 63/93	
Εμφάνιση	43"	
Ανάλυση εικόνας	1920 x 1080	
Θερμοκρασία λειτουργίας και υγρασία λειτουργίας	0°C έως 40°C, 85% σχετ. υγρασία μέγ.	





Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης	A+
Μέγεθος ορατής οθόνης (περ.)	109 cm / 43 ίντσες
Κατανάλωση ρεύματος σε λειτουργία (περ.) (*)	54 W
Ετήσια κατανάλωση ρεύματος (περ.) (**)	78 kWh
Κατανάλωση ρεύματος στην αναμονή (περ.)	< 0.5 W

(\*) Δοκιμή σύμφωνα με IEC 62087-BD Ed. 3.0 :2011 σε προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.

(\*\*) Ετήσια κατανάλωση ενέργειας 78 kWh, βάσει της κατανάλωσης ενέργειας τηλεόρασης που λειτουργεί 4 ώρες την ημέρα για 365 ημέρες. Η κατανάλωση ενέργειας στην πράξη θα εξαρτάται από το πόσο χρησιμοποιείται η τηλεόραση.

## Funkcije

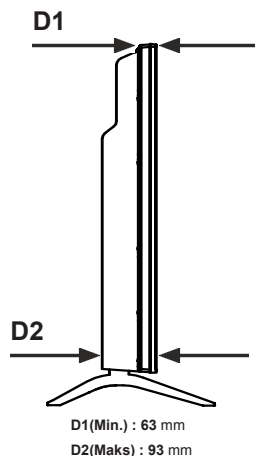
- Televizor u boji s daljinskim upravljanjem
- Potpuno integrirani digitalni/kabelski/satelitski televizor (DVB-T-T2/C/S-S2).
- HDMI ulazi za spajanje drugih uređaja s HDMI utičnicama
- USB ulaz
- Sustav OSD izbornika
- Scart utičnica za vanjske uređaje (kao što su video, video igre, audio uređaji, itd.)
- Stereo zvučni sustav
- Teletekst
- Priključak za slušalice
- Sustav automatskog programiranja
- Ručno podešavanje
- Automatsko isključivanje nakon osam sati.
- Samoisključivanje
- Blokada za djecu
- Automatsko prigušivanje zvuka kada nema emitiranja.
- NTSC reprodukcija
- AVL (automatsko ograničenje glasnoće)
- PLL (traženje frekvencije)
- PC ulaz
- Mod Igre (opcija)
- Funkcija isključivanja slike
- Snimanje programa
- Program sa zadržanom slikom
- Ethernet (LAN) za internetsko povezivanje i usluge
- 802.11 a/b/g/n ugrađena WIFI podrška
- Audio-video dijeljenje
- HbbTV
- 600 Hz PPI: Ovaj proizvod može sadržavati funkciju 600 Hz PPI. PPI (Picture Performance Index - indeks performansi slike) je MPRT (Moving Picture Response Time - vrijeme reagiranja filmske slike) standardizirana terminologija koja se koristi za utvrđivanje zamućenosti slike na televizoru. Osim brzine osvježavanja slika, MPRT utvrđuje jasnoću i čistoću kretanja slike.

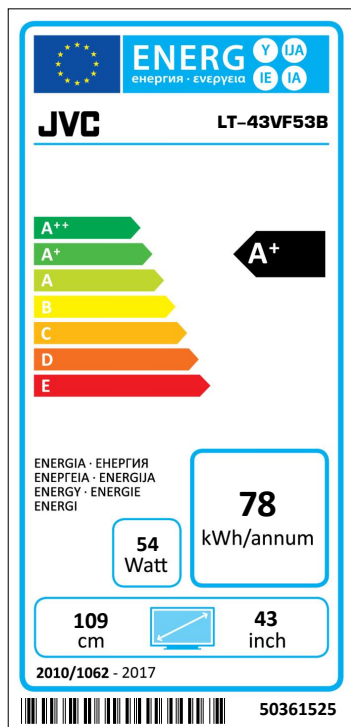
## Opcionalno

Riječ "opcionalno" koristi se u ovim uputama kako bi se naznačilo da je opcija ili funkcija dostupna samo kod nekih modela, ili kod neke određene kombinacije postavki izbornika.

## Specifikacija

TV emitiranje	PAL BG/DK/II' SECAM BG/DK	
Prijemni kanali	VHF (POJAS I/III) - UHF (POJAS U) - HIPERPOJAS	
Digitalni prijem	Potpuno integrirani digitalni televizor s prijemom zemaljskih/kabelskih programa (DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 kompatibilan)	
Broj podešenih programa	10.000	
Indikator kanala	Zaslonski prikaz (OSD)	
RF antenski ulaz	75 Ohma (nebalansirani)	
Radni napon	220-240V AC, 50Hz.	
Audio	German+Nicam Stereo	
Izlazna audio snaga (WRMS.) (10% THD)	2x8W	
Potrošnja energije (W)	75W	
Težina (kg)	s postoljem	bez postolja
	8,5	8,2
TV dimenzije Širina x Visina x Dubina (sa stalkom) (mm)	974 x 633 x 257	
TV dimenzije Širina x Visina x Dubina (bez stalka) (mm)	974 x 572 x 63/93	
Zaslon	43"	
Rezolucija zaslona	1920 x 1080	
Radna temperatura i vlaga	0°C pa do 40°C, 85% maks. vlaga	





<b>Klasa energetske učinkovitosti</b>	A+
<b>Vidljiva veličina ekrana (otprilike)</b>	109 cm / 43 inča
<b>Potrošnja struje u modu uključeno (približno)(*)</b>	54 W
<b>Godišnja potrošnja struje (približno)**)</b>	78 kWh
<b>Potrošnja struje u modu pripravnosti (približno)</b>	< 0.5 W

(\*) Testirano u skladu s IEC 62087-BD Ed. 3.0:2011 uz zadane postavke.

(\*\*) Potrošnja energije 78 kWh godišnje, temeljeno na potrošnji energije za televizor koji radi 4 sata dnevno, 365 dana u godini. Stvarana potrošnja el. energije ovisi o tome kako se televizor koristi.

## Jellemzők

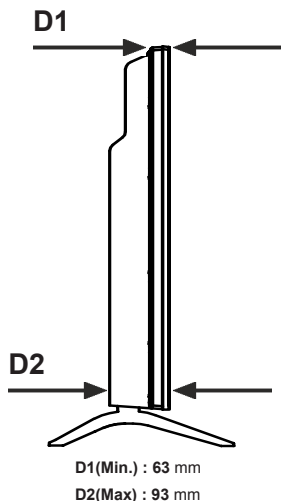
- Távirányítóval vezérelt színes televízió
- Teljesen kompakt digitális földi/kábel/műhold TV (DVB-T-T2/C/S-S2)
- HDMI bemenetek egyéb HDMI kimenettel rendelkező készülékek csatlakoztatásához
- USB bemenet
- OSD menürendszer
- Scart aljzattal rendelkezik a külső berendezésekhez (mint pl. DVD lejátszó, PVR, videojátékok, stb.)
- Sztereó hangrendszer
- Teletext
- Fejhallgató csatlakozás
- Automatikus programozó rendszer
- Kézi hangolás
- Automatikus kikapcsolás nyolc üzemóra után.
- Kikapcsolási időzítő
- Gyerekzár
- Automatikus hangnémitás, ha nincs adás.
- NTSC megjelenítés
- AVL (Automatikus hangerőkorlátozás)
- PLL (Frequency Search/Frekvencia keresés)
- PC bemenet
- Játék üzemmód (opcionális)
- Kép kikapcsolás funkció
- Műsor rögzítése
- Időzített műsor
- Ethernet (LAN) az internet kapcsolathoz és a szolgálatához
- 802.11 a/b/g/n beépített WIFI
- Audio és Video Megosztás
- HbbTV
- 600 Hz PPI: A termék rendelkezik 600 Hz PPI funkcióval. A PPI (Picture Performance Index) szabványos MPRT (Moving Picture Response Time) terminológia, a TV elmosódott kép teljesítményének mérésére. A frissítési rátával ellentétben, az MPRT a mozgás folytonosságát és tisztaságát jelöli.

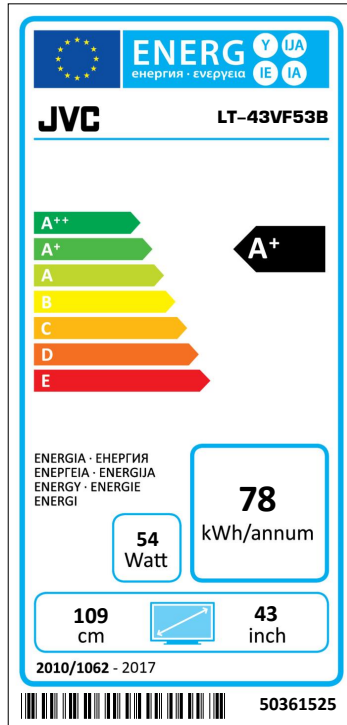
## Választható

Ezekben az utasításokban az "Opcionális" szó azt jelenti, hogy egy opció vagy funkció csak néhány modellel vagy csak a menü beállítások néhány különös kombinációjával érhető el.

## Műszaki jellemzők

TV sugárzás	PAL BG/DK/II' SECAM BG/DK	
Vett csatornák	VHF (I/III SÁV) - UHF (U SÁV) - SZÉLESSÁV	
Digitális vétel	Teljesen integrált digitális földi-kábel-műhold TV (DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 kompatibilis)	
Az előre beállított csatornák száma	10.000	
Csatorna kijelző	Képernyőn lévő kijelző	
RF Antenna bemenet	75 Ohm (kiegyensúlyozatlan)	
Üzemi feszültség	220-240V AC, 50Hz.	
Audió	German+Nicam Stereo	
Audio kimeneti feszültség (WRMS.) (10% THD)	2x8W	
Áramfogyasztás (W)	75W	
Tömeg (kg)	Állvánnyal	Állvány nélkül
	8,5	8,2
TV méretei SZxMxM (állvánnyal együtt) (mm)	974 x 633 x 257	
TV méretei SZxMxM (állvány nélkül) (mm)	974 x 572 x 63/93	
Kijelző	43"	
Kijelző felbontása	1920 x 1080	
Működtetési hőmérséklet és páratartalom	0°C-tól 40°C-ig, legfeljebb 85% páratartalom	





<b>Energiahatékonysági osztály</b>	A+
<b>Látható kép méret (kb.)</b>	109 cm / 43 hüvelyk
<b>Fogyasztás bekapcsolt üzemmódban (kb.)(*)</b>	54 W
<b>Éves fogyasztás (kb.)(**)</b>	78 kWh
<b>Készenléti fogyasztás (kb.)</b>	< 0.5 W

(\*) Az IEC 62087-BD Ed. 3.0:2011 szabványnak megfelelően gyári beállításokkal tesztelve.

(\*\*) Az energiafogyasztás évente **78 kWh**, 365 nap alatt napi 4 órás üzemidő fogyasztása alapján. Az aktuális energiafogyasztás a TV-készülék használati idejétől függ.



## Caratteristiche

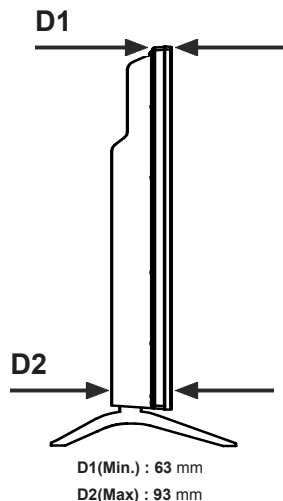
- Monitor a colori telecomandato
- TV digitale terrestre/cavo/satellite integrata (DVB-T-T2/C/S-S2)
- Ingressi HDMI per collegare altri dispositivi con prese HDMI
- Ingresso USB
- Sistema menu OSD
- Presa scart per dispositivi esterni (ad esempio lettori DVD, PVR, video giochi, ecc.)
- Sistema audio stereo
- Televideo
- Collegamento cuffia
- Sistema programmazione automatica
- Ricerca manuale
- Spegnimento automatico fino a un massimo di otto ore.
- Timer spegnimento
- Blocco bambini
- Audio in modalità muto automatica in assenza di trasmissione.
- Riproduzione NTSC
- AVL (Limite Volume Automatico)
- PLL (Ricerca Frequenza)
- Ingresso PC
- Modalità Giochi (opzionale)
- Funzione immagine off
- Registrazione dei programmi
- Timeshift programmi
- Ethernet (LAN) per connettività e servizi Internet
- Supporto WiFi 802.11 a/b/g/n integrato
- Condivisione Audio Video
- HbbTV
- 600 Hz PPI: Questo prodotto dispone della funzionalità 600 Hz PPI. Il PPI (Picture Performance Index) è una terminologia di standardizzazione MPRT (Moving Picture Response Time) usata per determinare le performance a livello di gestione del movimento su una TV. A parte la frequenza di aggiornamento, MPRT chiarisce la fluidità del movimento.

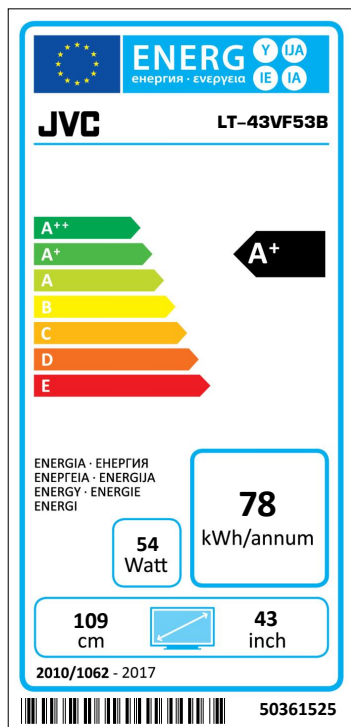
## Opzionale

La parola "Opzionale" viene usata in queste istruzioni per indicare che una caratteristica o una funzione è disponibile solo su alcuni modelli con alcune particolari combinazioni di impostazioni menu.

## Specifiche

<b>Trasmissione TV</b>	PAL BG/DK/II' SECAM BG/DK	
<b>Canali ricevanti</b>	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	
<b>Ricezione digitale</b>	TV digitale terrestre-cavo pienamente integrata TV(DVB-T-C-S) (conforme DVB-T2, DVB-S2)	
<b>Numero dei canali pre-impostati</b>	10 000	
<b>Indicatore di canale</b>	OSD	
<b>Ingresso antenna RF</b>	75 Ohm (non bilanciato)	
<b>Tensione Operativa</b>	220-240V CA 50Hz	
<b>Audio</b>	German+Nicam Stereo	
<b>Potenza Uscita Audio (WRMS.) (10% THD)</b>	2x8W	
<b>Consumo energetico (W)</b>	75W	
<b>Peso (Kg)</b>	<b>con base</b>	<b>senza base</b>
	8,5	8,2
<b>Dimensioni della TV LxHxP (con base) (mm)</b>	974 x 633 x 257	
<b>Dimensioni della TV LxHxP (senza base) (mm)</b>	974 x 572 x 63/93	
<b>Display</b>	43"	
<b>Risoluzione visualizzazione</b>	<b>1920 x 1080</b>	
<b>Temperatura di funzionamento e umidità</b>	0°C fino a 40°C, 85% umidità	





<b>Classe di efficienza energetica</b>	A+
<b>Dimensione schermo visibile (circa)</b>	109 cm / 43 pollici
<b>Consumo energetico di modalità attiva (circa) (*)</b>	54 W
<b>Consumo energetico annuale (circa) (*)</b>	78 kWh
<b>Consumo energetico di standby (circa)</b>	< 0.5 W

(\*) Testato conformemente a IEC 62087-BD Ed. 3.0 :2011 nelle impostazioni predefinite.

(\*\*) Consumo energetico **78 kWh** all'anno, sulla base del consumo di corrente della TV in funzione per 4 ore al giorno per 365. Il consumo reale di energia dipende dalla modalità di utilizzo della TV.

## Ypatybės

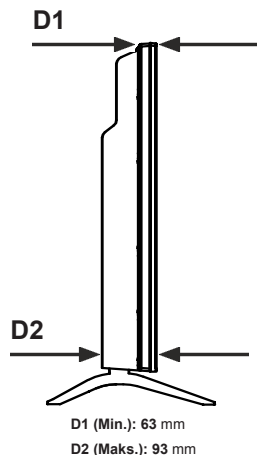
- Nuotoliniu valdymo pultu valdomas spalvotas Televizorius
- Pilnai integruotas antžeminis / laidinis / palydovinis televizorius (DVB-T-T2/C/S-S2)
- HDMI įvestys skirtos prijungti kitiems prietaisams su HDMI jungtimi
- USB įvadas
- OSD meniu sistema
- Scart lizdas išoriniams įrenginiams prijungti (pvz., DVD grotuvams, vaizdo kameroms, vaizdo žaidimams ir pan.)
- Erdvinio garso sistema
- Teletekstas
- Ausinių jungtis
- Automatinė programavimo sistema
- Rankinis nustatymas
- Automatinis maitinimo išjungimas po aštuonių valandų.
- Išsijungimo laikmatis
- Užraktas nuo vaikų
- Automatinis garso išjungimas, kai neperduodami duomenys.
- NTSC atkūrimas
- AVL (Automatinis Garsumo Ribojimas)
- PLL (dažnio ieška)
- Kompiuterio įvestis
- Žaidimo režimas (pasirinktinis)
- Vaizdas išjungtas funkcija
- Programos įrašymas
- Programos laiko poslinkis
- Eternetas (LAN) interneto ryšiu ir techninei priežiūrai
- 802.11 a/b/g/n integruotas WIFI palaikymas
- Garso ir vaizdo bendrinimas
- HbbTV
- 600 Hz PPI: šiame produkte yra 600 Hz PPI funkcija. PPI (vaizdo kokybės indeksas) yra MPRT (judančio vaizdo reakcijos laiko) standartizavimo terminas, apibrėžiantis televizoriaus vaizdo išplaukimą perteikiant judesį. MPRT apibrėžia ne tik kadru dažnį, bet ir judesio sklandumą bei vaizdo ryškumą.

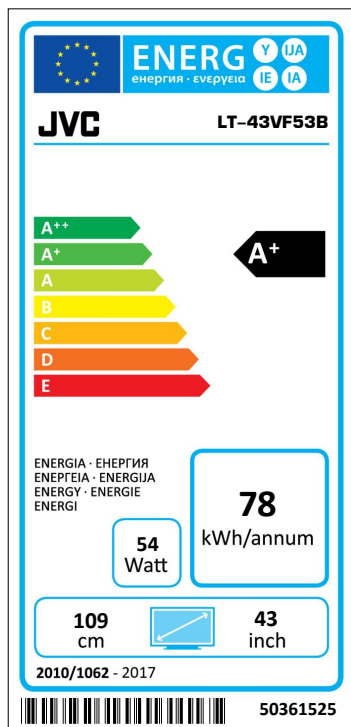
### Pasirinktinai

Žodis „Pasirinktinai“ šioje instrukcijoje reiškia funkciją arba ypatybę, kuri yra tik kai kuriuose modeliuose arba tik kai kuriuose meniu nustatymuose.

## Specifikacijos

Televizijos programų transliacija	PAL BG / DK / II' SECAM BG / DK	
Signalus priimančys kanalai	VHF (I / III DIAPAZONAS) - UHF (U DIAPAZONAS) - HYPERBAND	
Skaitmeninis priėmimas	Visiškai integruota skaitmeninė antžeminė-kabelinė-palydovinė televizija (DVB-T-C-S) (suderinama su DVB-T2, DVB-S2)	
Iš anksto nustatytų kanalų skaičius	10.000	
Kanalo indikatorius	Ekrane rodomas valdymo meniu	
RF antenos įvesties lizdas	75 omų (nesubalansuotas)	
Darbinė įtampa	220-240 V 50Hz kintamoji srovė.	
Garsas įrašai	Vokiška + „Nicom Stereo“ sistemos	
Garsas išvesties galia (WRMS.) (10% THD)	2x8W	
Energijos sąnaudos (W)	75W	
Svoris (kg)	su stovu	be stovo
	8,5	8,2
Televizoriaus matmenys: WxHxD (su pagrindu) (mm)	974 x 633 x 257	
Televizoriaus matmenys: WxHxD (be pagrindo) (mm)	974 x 572 x 63/93	
Ekranas	43"	
Ekrano skiriamoji geba	1920 x 1080	
Darbinė temperatūra ir drėgmė	nuo 0 °C iki 40 °C, maks. 85 % santykinės drėgmės	





<b>Energetinio efektyvumo klasė</b>	A+
<b>Vaizdo ekrano dydis (apyt.)</b>	109 cm / 43 col.
<b>Energijos sąnaudos įjungus (apyt.)(*)</b>	54 W
<b>Metinės energijos sąnaudos (apyt.)(**)</b>	78 kWh
<b>Energijos sąnaudos budėjimo režimu (apyt.)</b>	< 0.5 W

(\*) Patikrinta pagal IEC 62087-BD leid. 3.0:2011 su numatytosiomis nuostatomis.

(\*\*) Energijos sąnaudos **78 kWh** per metus apskaičiuotos televizoriui veikiant po 4 valandas per dieną 365 dienas. Faktinės elektros sąnaudos skirsis priklausomai nuo televizoriaus naudojimo dažnio.

## Funkcijas

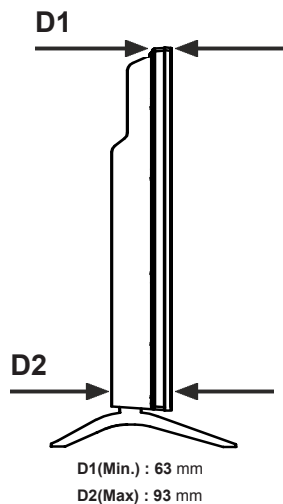
- Ar tālvadības pulti vadāms krāsu TV
- Pilnībā integrēts digitālais zemes/kabeļa/satelīta TV (DVB-T-T2/C/S-S2)
- HDMI ievades, lai pieslēgtu citas ierīces ar HDMI ligzdām
- USB ievade
- Ekrāna izvēlnes sistēma
- Scart ligzda ārējām ierīcēm (piemēram, DVD atskaņotājiem, PVR, video spēļu ierīcēm u.c.)
- Stereo skaņas sistēma
- Teleteksts
- Austiņu pievienošana
- Automātiskā programmēšanas sistēma
- Manuāla precīza noregulēšana
- Automātiska izslēgšana pēc līdz astoņām stundām.
- Miega taimeris
- Nobloķēšana bērnu aizsardzības nolūkos
- Automātiska pauze skanējumā, ja netiek translēts signāls.
- Atskaņošana NTSC
- ASI (automātiskā skaļuma ierobežošana)
- PLL (Frekvenču meklēšana)
- PC ievade
- Spēļu režīms (pēc izvēles)
- Izslēgta attēla funkcija
- Raidījumu ierakstīšana
- Programmu laika nobīde
- Tīkls Ethernet (LAN) Interneta pieslēgšanai un tā izmantošanai
- 802.11 a/b/g/n iebūvēts Wi-Fi atbalsts
- Audio video kopīgošana
- HbbTV
- 600 Hz PPI: Šim produktam ir 600 Hz PPI iespēja. PPI ("Picture Performance Index" – attēla kvalitātes rādītājs) ir MPRT ("Moving Picture Response Time" – kustīgu attēlu reakcijas laiks) stabilizācijas termins, ko izmanto, lai noteiktu kustīgu objektu skaidruma kvalitāti televizorā. Atšķirībā no atsvaidzināšanas ātruma MPRT nosaka, cik nepārtraukta un skaidra ir kustība.

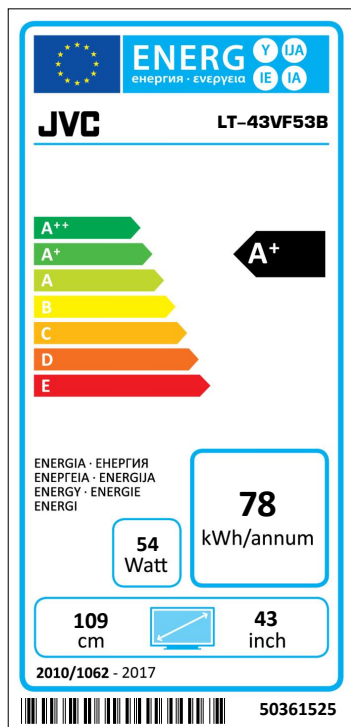
### Pēc izvēles

"Pēc izvēles" šajās instrukcijās lieto, lai apzīmētu līdzekli vai funkciju, kas ir pieejama tikai dažos modeļos vai kombinācijā ar noteiktiem izvēlnes iestatījumiem.

## Specifikācija

Televīzijas pārraidēs	PAL BG/DK/II' SECAM BG/DK	
Saņemtie kanāli	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	
Digitālā uztveršana	Pilnībā integrēts digitālais zemes/kabeļa/satelīta TV (DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 atbilstošs)	
Noteikto kanālu skaits	10.000	
Kanāla indikators	Ekrāna displejs	
RF antenas ieeja	75 omi (nebalansēta)	
Darba spriegums	220-240 V AC, 50Hz.	
Audio	Vācu+Nicam Stereo	
Audio izejas spriegums (WRMS.) (10% THD)	2x8W	
Elektroenerģijas patēriņš (W)	75W	
Svars (kg)	ar statīvu	bez statīva
	8,5	8,2
TV izmēri PxAxG (ar statīvu) (mm)	974 x 633 x 257	
TV izmēri PxAxG (bez statīva) (mm)	974 x 572 x 63/93	
Parādīt	43"	
Displeja izšķirtspēja	1920 x 1080	
Darbības temperatūra un mitrums	0°C līdz 40°C, 85% mitruma līmenis	





Energoefektivitātes klase	A+
Redzamā ekrāna izmērs (apm.)	109cm/43collas
Patēriņš ieslēgtā režīmā (apm.)(*)	54 W
Ikgadējais elektroenerģijas patēriņš (apm.)(**)	78 kWh
Patēriņš gaidīšanas režīmā (apm.)	< 0.5 W

(\*) Pārbaudīts saskaņā ar IEC 62087-BD Ed. 3.0:2011 ar noklusējuma iestatījumiem.

(\*\*) Elektroenerģijas patēriņš gadā ir 78 kWh, pieņemot, ka televizors darbojas 4 stundas dienā 365 dienas gadā. Faktiskais elektroenerģijas patēriņš ir atkarīgs no televizora lietošanas paradumiem.

## Карактеристики

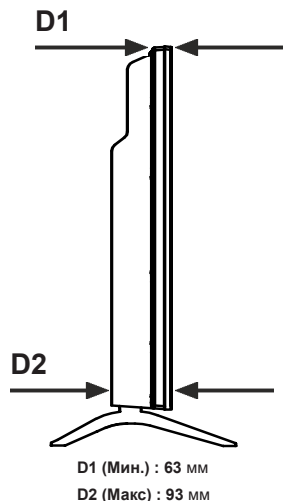
- ТВ во боја со далечинско управување.
- Целосно интегриран дигитален земјен/кабелски/ сателитски ТВ-уред (DVB-T-T2/C/S-S2).
- ХДМИ влезови за поврзување со ХДМИ приклучоци.
- USB-влез.
- OSD систем на мени.
- Скарт приклучница за надворешни уреди (како ДВД плеери, PVR, видеоигри, итн.).
- Стереозвучен систем.
- Телетекст
- Приклучок за слушалки.
- Систем за автоматско програмирање.
- Рачно пребарување
- Автоматско исклучување на струјата по изминати осум часа.
- Стоперка за спиење
- Заклучување за деца.
- Автоматска безгласност на звукот кога нема пренос.
- NTSC-репродукција
- АОЗ (Автоматско ограничување звук).
- PLL (барање фреквенции).
- Влез за компјутер.
- Режим за играње (по избор).
- Функција „Исклучи слика“.
- Снимање на програма
- Временско променување на програма
- Ethernet (LAN) за интернет поврзување и услуги.
- 802.11 a/b/g/n вградена WIFI-поддршка
- Аудио-видео споделување
- HbbTV
- 600 Hz PPI: Овој производ ја има одликата 600 Hz PPI. PPI (Picture Performance Index – Индекс за изведба на сликата) е терминологија за стандардизација на MPRT (Moving Picture Response Time – Време на реакција на сликата) што се користи да се определи замачкувањето на сликата при движење на еден ТВ-уред. Освен стапката на освежување, MPRT определува колку е мазно и чисто движењето.

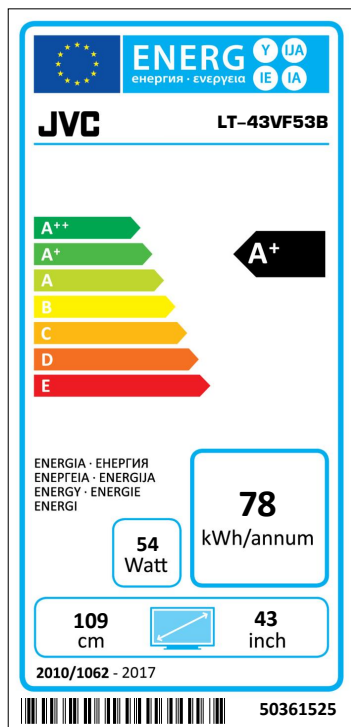
## Опционално

Зборот „опционално“ во овие упатства се користи за означување на одлика или функција која е достапна само во некои модели или само во определена комбинација на поставки на мението.

## Спецификации

ТВ-пренос	PAL BG/DK/II' SECAM BG/DK	
Прием На Канали	VHF (ПОДРАЧЈЕ I/II), UHF (ПОДРАЧЈЕ U), ХИПЕР-ПОДРАЧЈЕ	
Дигитален Прием	Целосно интегриран дигитален земјен-кабелски ТВ-уред (DVB-T-C-S). (усогласен со DVB-T2, DVB-S2)	
Број На Однапред Нагодени Канали	10.000	
Индикатор На Каналите	Приказ на екран	
Антенски Влез RF	75 Ohm (небалансирано)	
Работен Напон	220-240V AC, 50Hz.	
Аудио	Германски+Nicam Stereo	
Аудио Излезна Моќ (WRMS) (10% THD)	2x8W	
Потрошувачка На Струја (W)	75W	
Тежина (кг.)	Со подножје	Без подножје
	8,5	8,2
Димензии на ТВ ШхВхД (Со подножје) (мм)	974 x 633 x 257	
Димензии на ТВ ШхВхД (Без подножје) (мм)	974 x 572 x 63/93	
приказ	43"	
Резолуција на приказот	1920 x 1080	
Температура и влага на кои најдобро работи.	0°C се до 40°C, 85% макс. рел. влажност	





Енергетска ефикасност класа	A+
Видлива големина на екранот (приближно)	109 cm / 43 inches
Режим на потрошувачка на струја (прибл.) (*)	54 W
Годишна потрошувачка на струја (прибл.) (**)	78 kWh
Потрошувачка на енергија при режим на приправност (standby) (прибл.)	< 0.5 W

(\*) Тестирано во согласност со IEC 62087-BD Ed. 3.0:2011 во оригинална поставка.

(\*\*) Потрошувачка на енергија од 78 kWh годишно, засновано на потрошувачка при работа на телевизорот од 4 часа дневно за 365 дена. Вистинската потрошувачка на енергија ќе зависи од тоа како се користи уредот.



## Funkcje

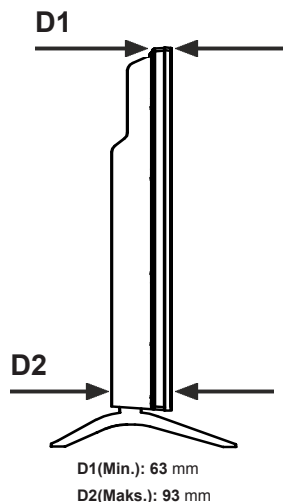
- Telewizor kolorowy obsługiwany za pomocą pilota.
- W pełni zintegrowana TV cyfrowa naziemna/kablowa/satelitarna (DVB-T-T2/C/S-S2)
- Wejścia HDMI do podłączania innych urządzeń wyposażonych w gniazda HDMI
- Wejście USB
- System menu OSD
- Gniazdko SCART przeznaczone dla urządzeń zewnętrznych (takich jak odtwarzacze DVD, PVR, gry tv itd.)
- System dźwięku stereofonicznego
- Teletekst
- Podłączenie słuchawek
- Automatyczny System Programowania
- Strojenie ręczne
- Automatyczne wyłączenie po maksimum ośmiu godzinach.
- Wyłącznik czasowy
- Blokada klawiszy
- Automatyczne wyłączenie dźwięku, jeżeli nie jest odbierana żadna transmisja.
- Odtwarzanie w standardzie NTSC
- AVL (Funkcja automatycznego ograniczania głośności)
- PLL (Wyszukiwanie Częstotliwości)
- Wejście PC
- Tryb Gry (Opcja)
- Funkcja wyłączenia obrazu
- Nagrywanie programu
- Programowanie przesunięcia czasu
- Ethernet (LAN) do połączeń z Internetem i serwisowania
- Wbudowana obsługa WIFI 802.11 a / b / g / n
- Współdzielenie audio i wideo
- HbbTV
- 600Hz PPI: Ten produkt posiada funkcję 600Hz PPI. PPI (Picture Performance Index) to standardowa terminologia MPRT (Moving Picture Response Time), używana do określenia wydajności TV przy wyświetlaniu rozmycia ruchu. Inaczej niż częstotliwość odświeżania, MPRT wyjaśnia, jak gładki i czysty jest ruch.

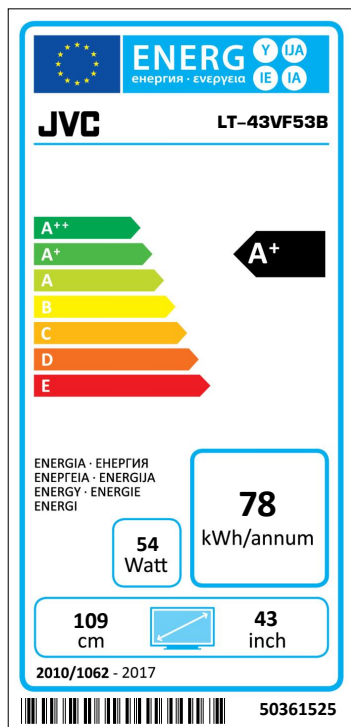
## Opcja

Słowo "opcja" używane jest w tej instrukcji oznacza, że dana funkcja jest dostępna wyłącznie w niektórych modelach lub z określoną kombinacją ustawień menu.

## Specyfikacje

<b>Transmisje telewizyjne</b>	PAL BG/DK/II' SECAM BG/DK	
<b>Kanały odbioru</b>	VHF (ZAKRES I/III) UHF (ZAKRES U)- HYPERBAND	
<b>Odbiór cyfrowy</b>	Całkowicie zintegrowana naziemna/kablowa/satelitarna telewizja cyfrowa (DVB-T-C-S) (zgodna z DVB-T2, DVB-S2)	
<b>Liczba ustawionych fabrycznie kanałów</b>	10.000	
<b>Wskaźnik kanału</b>	OSD	
<b>Wejście anteny RF</b>	75 Ohm (niezbalansowane)	
<b>Napięcie robocze</b>	220-240V AC, 50Hz.	
<b>Dźwięk</b>	Niemiecki +Nicom Stereo	
<b>Moc wyjściowa audio (WRMS.) (10% THD)</b>	2x8W	
<b>Zużycie energii (W)</b>	75W	
<b>Waga (kg)</b>	<b>z podstawą</b>	<b>bez podstawy</b>
	8,5	8,2
<b>Wymiary telewizora Sz.xW. xG. (z podstawą) (mm)</b>	974 x 633 x 257	
<b>Wymiary telewizora Sz.xW.xG. (bez podstawy) (mm)</b>	974 x 572 x 63/93	
<b>Wyświetla</b>	43"	
<b>Rozdzielczość obrazu</b>	<b>1920 x 1080</b>	
<b>Temperatura i wilgotność pracy:</b>	0°C do 40°C, 85% maks. rel. wilg.	





<b>Klasa efektywności energetycznej</b>	A+
<b>Widoczny obraz (około)</b>	109 cm / 43 cali
<b>Zużycie energii w trybie pracy (około)(*)</b>	54 W
<b>Roczne zużycie energii (około)(**)</b>	78 kWh
<b>Zużycie energii w trybie oczekiwania (około)</b>	< 0.5 W

(\*) Sprawdzono zgodnie z IEC 62087-BD Ed. 3.0:2011 w ustawieniu domyślnym.

(\*\*) Zużycie energii **78kWh** rocznie, w oparciu o zużycie energii przez TV użytkowany 4 godziny dziennie przez 365 dni. rzeczywiste zużycie energii będzie zależec od sposobu użytkowania telewizora.

## Características

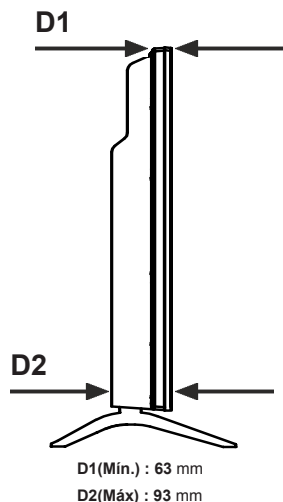
- Televisão a cores com controlo remoto
- TV digital/cabo/satélite totalmente integrada (DVB-T-T2/C/S-S2)
- Entradas HDMI para ligação de outros dispositivos com ranhuras HDMI
- Entrada USB
- Sistema de menu OSD
- Tomada scart para dispositivos externos (como leitores de DVD, PVR, videojogos, etc.)
- Sistema de som estéreo
- Teletexto
- Ligação dos auscultadores
- Sistema Automático de Programação
- Sintonização manual
- Desliga automaticamente após oito horas.
- Temporizador
- Bloqueio Crianças
- Sem som automático quando não há transmissão.
- Reprodução NTSC
- AVL (Limitador Automático de Volume)
- PLL (Procura de Frequência)
- Entrada de PC
- Modo de Jogo (Opcional)
- Função de imagem desligada
- Gravação de programas
- Mudança de hora do programa
- Ethernet (LAN) para conectividade Internet e serviço
- Suporte WIFI 802.11 a/b/g/n integrado
- Partilha de Áudio Vídeo
- HbbTV
- 600 Hz PPI: Este produto tem a função PPI 600 Hz. PPI (Índice de desempenho de imagem) é uma terminologia de normalização MPRT (Tempo de resposta de imagem em movimento) usada para determinar o desempenho de desfocagem de movimento de uma TV. Para além da velocidade de atualização, MPRT clarifica o quão suave e claro é o movimento.

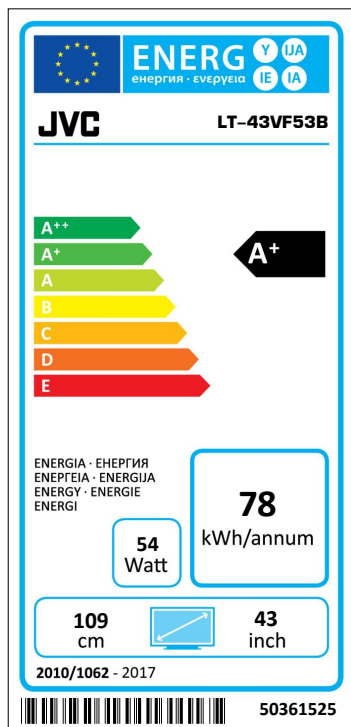
## Opcional

A palavra "Opcional" é utilizada nestas instruções para querer significar que uma característica ou função está apenas disponível nalguns modelos ou com alguma combinação de definições do menu.

## Especificação

<b>Emissão de TV</b>	PAL BG/DK/II' SECAM BG/DK	
<b>Recepção de Canais</b>	HIPERBANDA - VHF (BANDA I/III) - UHF (BANDA U)	
<b>Recepção Digital</b>	TV digital terrestre/cabo plenamente Integrada TV(DVB-T-C-S) (compatível DVB-T2 e DVB-S2)	
<b>Número de Canais Predefinidos</b>	10.000	
<b>Indicador de canal</b>	Visualização no Ecrã	
<b>Entrada de antena RF</b>	75 Ohm (não equilibrado)	
<b>Tensão de funcionamento</b>	220-240V AC, 50Hz.	
<b>Áudio</b>	Alemanha+Nicam Estéreo	
<b>Potência Saída Áudio (WRMS.) (10% THD)</b>	2x8W	
<b>Consumo de energia (W)</b>	75W	
<b>Peso (Kg)</b>	<b>com base</b>	<b>sem base</b>
	8,5	8,2
<b>Dimensões TV PxCxA (com base) (mm)</b>	974 x 633 x 257	
<b>Dimensões TV PxCxA (sem base) (mm)</b>	974 x 572 x 63/93	
<b>Exibir</b>	43"	
<b>Resolução do ecrã</b>	<b>1920 x 1080</b>	
<b>Temperatura e humidade de funcionamento</b>	0°C até 40°C, 85% humidade máx.	





<b>Classe de Eficiência Energética</b>	A+
<b>Tamanho do Ecrã Visível (aprox.)</b>	109 cm / 43 inches
<b>Consumo em modo Ligado (aprox.)(*)</b>	54 W
<b>Consumo Anual de Energia (aprox.)(**)</b>	78 kWh
<b>Consumo de Energia Em Espera (aprox.)</b>	< 0.5 W

(\*) Testado de acordo com IEC 62087-Ed. 3.0 :2011 nas predefinições.

(\*\*) Consumo energia **78** kWh por ano, baseado no consumo de energia da televisão a funcionar 4 horas por dia durante 365 dias. O consumo actual de energia dependerá de como a televisão for usada.

## Funcții

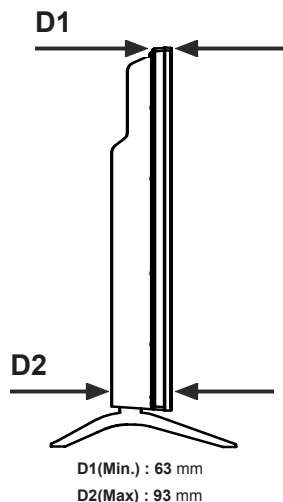
- Televizor color cu telecomandă.
- Televizor digital/cablu/satelit complet integrat (DVB-T-T2/C/S-S2)
- Intrări HDMI pentru a conecta alte dispozitive la mufele HDMI.
- Intrare USB
- Sistemul meniului OSD
- Priză Scart pentru dispozitive externe (cum ar fi DVD Playere, PVR, jocuri video, etc.)
- Sistem de sunet stereo.
- Teletext
- Conectare căști.
- Sistem de programare automată.
- Căutare manuală
- Oprire automată după maximum opt ore.
- Oprire automată
- Blocare
- Comutare automată sunet mut atunci când nu există nicio transmisiune.
- Redare NTSC.
- AVL (Limitare automată a volumului)
- PLL (Căutare de frecvență).
- Intrare PC.
- Modul joc (opțional).
- Funcție fără imagine
- Înregistrare programe
- Defazare program
- Ethernet (LAN) pentru conectivitate și servicii Internet
- Suport WIFI 802.11 a/b/g/n integrat
- Partajare Audio Video
- HbbTV
- 600 Hz PPI: Acest produs are o funcție de 600 Hz PPI. PPI (Picture Performance Index) (Indicele de performanță a imaginilor) este o terminologie standardizată MPRT (Moving Picture Response Time) folosită pentru a determina performanțele televizorului. În afară de rata de înprospătare, MPRT clarifică gradul de claritate și fineșea al mișcării.

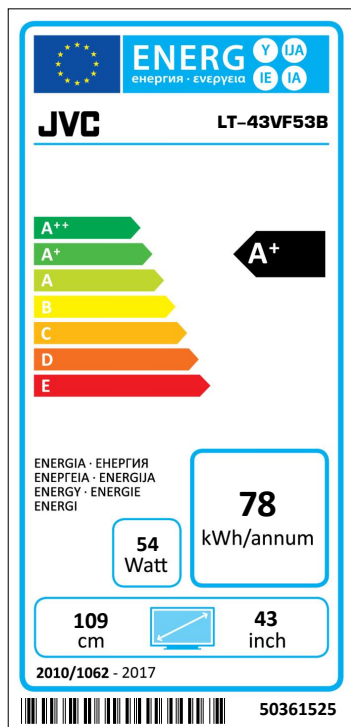
## Opțional

Cuvântul 'Opțional' este folosit în aceste instrucțiuni însemnând că o funcție sau o caracteristică este disponibilă pe unele modele sau cu o combinație particulară a setărilor meniului.

## Specificații

Transmitere la televizor	PAL BG/DK/II' SECAM BG/DK	
Canale receptoare	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	
Recepție digitală	Televizor prin satelit - cablu terestru digital complet integrat(DVB-T-C-S) (conformitate cu DVB-T2, DVB-S2)	
Număr de canale presetate	10.000	
Indicator canal	Afișaj pe ecran	
Intrare antenă RF	75 Ohm (dezechilibrat)	
Tensiune de funcționare	220-240V AC, 50Hz.	
Audio	Stereo German+Nicam	
Putere ieșire audio (WRMS.) (10% THD)	2x8W	
Consum energie electrică	75W	
Greutate (kg)	Cu suport	Fără suport
	8,5	8,2
Dimensiuni televizor LxIxA (cu stand) (mm)	974 x 633 x 257	
Dimensiuni televizor LxIxA (fără stand) (mm)	974 x 572 x 63/93	
Ecran	43"	
Rezoluție ecran	1920 x 1080	
Temperatura și gradul de umiditate de funcționare	0°C- 40°C, 85% umiditate maximă	





<b>Clasa Eficiența consumului de energie</b>	A+
<b>Dimensiune vizibilă ecran (aprox.)</b>	109 cm / 43 inchi
<b>Consum de energie în modul pornit (aprox.)(*)</b>	54 W
<b>Consum de energie anual (aprox.)(**)</b>	78 kWh
<b>Consum de energie în modul standby (aprox.)</b>	< 0.5 W

(\*) Testat în conformitate cu IEC 62087-BD, Ed. 3.0:2011 cu setările implicite.

(\*\*) Consum de energie **78 kWh** pe an, bazat pe consumul de energie al unui televizor care funcționează 4 ore pe zi, timp de 365 zile. Consumul real de energie va depinde de modul de utilizare a echipamentului.

## Функции

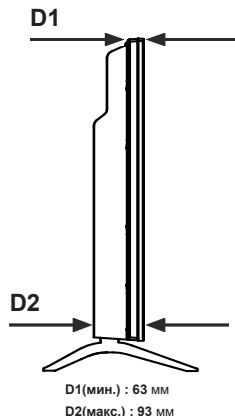
- Цветной телевизор управляется при помощи пульта дистанционного управления
- Встроенное цифровое/эфирное/кабельное/спутниковое телевидение (DVB-T-T2/C/S-S2)
- Входы HDMI для подключения других устройств в разъемы HDMI
- Вход USB
- Система меню OSD
- Гнездо Scart для внешних устройств (таких, как DVD-плееры, PVR, видеоигры и т.д.).
- Звуковая стереосистема
- Телетекст
- Разъем для наушников
- Система автоматического программирования
- Ручная настройка
- Автоматическое отключение после определенного периода работы - до восьми часов.
- Таймер спящего режима
- Замок от детей
- Автоматическое отключение звука при отсутствии сигнала.
- Воспроизведение в стандарте NTSC
- AVL (автоматическое ограничение уровня громкости)
- PLL (поиск частоты)
- PC-вход
- Игровой режим (опция)
- Функция отключения изображения
- Запись программы
- Сдвиг программы по времени
- Ethernet (ЛВС) для подключения к Интернету и обслуживания.
- Встроенная функция 802.11 a/b/g/n WIFI
- Передача аудио/видео
- HbbTV
- PPI с частотой 600 Гц: В данном изделии имеется функция PPI с частотой 600 Гц. PPI (Picture Performance Index / индекс качества изображения) – это терминология MPRT (Moving Picture Response Time / Время отклика движущегося изображения), используемая для определения размытости изображения из-за движения телевизора. Помимо частоты обновления, MPRT позволяет определить, насколько плавным и четким является движение.

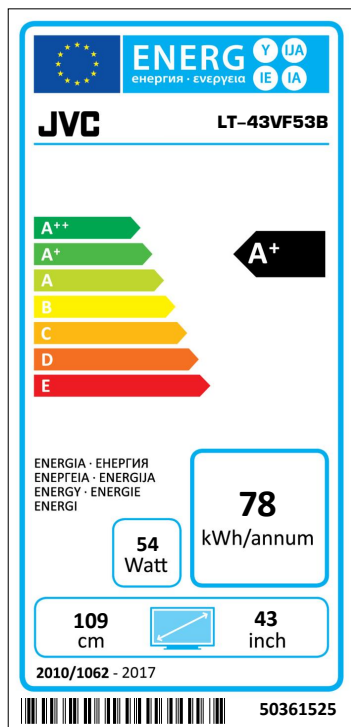
## Дополнительно

Слово "Дополнительно" в этой инструкции означает, что функция или характеристика имеется только в некоторых моделях или при использовании определенной комбинации пунктов меню.

## Технические характеристики

Телевещание	PAL BG/DK/1' SECAM BG/DK	
Прием каналов	VHF (ДИАПАЗОН I/III) - UHF (ДИАПАЗОН U) - ГИПЕРЧАСТОТНЫЙ ДИАПАЗОН	
Цифровой прием	Встроенное цифровое/эфирное/кабельное/спутниковое телевидение (DVB-T-C-S) (совместимо с DVB-T2, DVB-S2)	
Количество предварительно заданных каналов	10.000	
Индикатор каналов	Отображение на экране	
Радиочастотный Антенный Вход	75 Ом (несбалансированный)	
Рабочее напряжение	220-240 В переменного тока, 50 Гц.	
Аудио	German+Nicam Stereo	
Выходная мощность звука (WRMS.) (СУММАРНЫЙ КОЭФФИЦИЕНТ ГАРМОНИЧЕСКИХ ИСКАЖЕНИЙ - 10%)	2x8W	
Потребляемая мощность (Вт)	75W	
Вес (кг)	С подставкой	Без подставки
	8,5	8,2
Габариты телевизора - ШхДхВ (с подставкой) (мм)	974 x 633 x 257	
Габариты телевизора - ШхДхВ (без подставки) (мм)	974 x 572 x 63/93	
Дисплей	43"	
Разрешение экрана	1920 x 1080	
Рабочая температура и влажность	от 0°C до 40°C, 85% влажности макс.	





Класс энергоэффективности	A+
Размеры видимого экрана (приблизительно)	109 см / 43 дюймы
Потребление электроэнергии в режиме "Вкл." (приблизительно) (*)	54 Ш
Годовое потребление электроэнергии (приблизительно) (**)	78 кВт
Потребление электроэнергии в режиме ожидания (приблизительно)	< 0.5 Ш

(\*) Прошел испытания в соответствии со стандартом IEC 62087-BD Ed. 3.0:2011 при настройках, используемых по умолчанию.

(\*\*) Энергопотребление **78 кВтч** в год приводится из расчета потребления энергии телевизором при работе 4 часа в день на протяжении 365 дней. Фактическое потребление электроэнергии будет зависеть от того, как используется телевизор.



## Funkcije

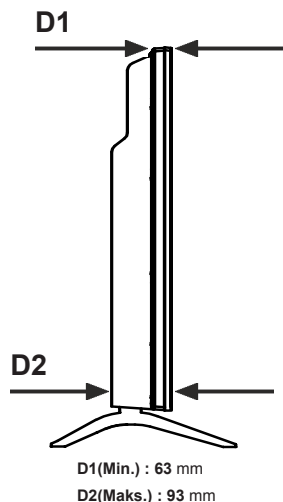
- Barvni TV sprejemnik z daljinskim upravljanjem
- Popolnoma integriran digitalni/kabelski/satelitski televizor (DVB-T-T2/C/S-S2)
- Vhodi HDMI za priklop drugih naprav z vtičnicami HDMI
- Vhod USB
- Menijski sistem OSD
- Vtičnica Scart za zunanje naprave (DVD-predvajalniki, PVR, video igrice itd.)
- Stereo zvočni sistem
- Teletekst
- Prikluček za slušalke
- Samodejna nastavitvev programov
- Ročna nastavitvev
- Samodejni izklop po največ osmih urah.
- Časovnik izklopa
- Zaščita za otroke
- Samodejna nastavitvev zvoka na nemo, če ni signala.
- Predvajanje NTSC
- AVL (Samodejna Omejitvev Glasnosti)
- PLL (fazno zaključena zanka za iskanje frekvenc)
- Vhod PC
- Igralni način (možnost)
- Funkcija izklopa slike
- Snemanje programa
- Snemanje programa s časovnim zamikom
- Ethernet (LAN) za spletno povezljivostjo in storitve.
- Vgrajena podpora za WIFI 802.11 a/b/g/n
- Skupna raba avdio in video vsebin
- HbbTV
- 600 Hz PPI: Ta izdelek ima funkcijo 600 Hz PPI. PPI (Picture Performance Index – Indeks kakovosti slike) je standardiziran izraz za MPRT (Moving Picture Response Time – Odzivni čas gibljive slike), ki se uporablja za določitev zmoglosti televizorja za odpravljanje zametljenosti gibanja. V nasprotju s stopnjo osveževanja, MPRT določa kako gladko in jasno je gibanje slike.

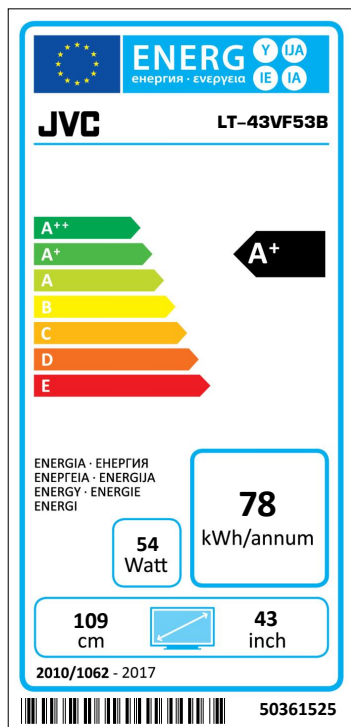
## Možnost

Beseda "možnost" se uporablja v teh navodilih, da določi, kdaj je funkcija ali lastnost na voljo le pri nekaterih modelih, ali z neko posebno kombinacijo nastavitvev menijev.

## Specifikacija

TV sprejem	PAL BG/DK/II' SECAM BG/DK	
Sprejemni kanali	VHF (PAS I/III) - UHF (PAS U) - HYPERBAND	
Digitalni sprejem	V celoti vgrajen sprejemnik za zemeljsko - kabelsko TV (DVB-T-C-S) (združljiv z DVB-T2, DVB-S2)	
Število Prednastavljenih Kanalov	10.000	
Indikator Kanalov	Zaslonski Prikaz	
RF antenski vhod	75 Ohm (nebalansiran)	
Delovna napetost	220-240V AC, 50Hz.	
Zvok	German+Nicam Stereo	
Moč zvočnega izhoda (WRMS.) (10% THD)	2x8W	
Poraba Električne Energije (W)	75W	
Teža (kg)	s stoljalom	brez stojala
	8,5	8,2
Mere televizorja ŠxVxG (s stoljalom) (mm)	974 x 633 x 257	
Mere televizorja ŠxVxG (brez stojala) (mm)	974 x 572 x 63/93	
Zaslon	43"	
Ločljivost zaslona	1920 x 1080	
Delovna temperatura in vlaga	0°C do 40°C, maks. vlaga 85%	





<b>Energijski razred učinkovitosti</b>	A+
<b>Vidna velikost zaslona (pribl.)</b>	109 cm / 43 col
<b>Poraba energije vključene naprave (pribl.) (*)</b>	54 W
<b>Letna poraba energije (pribl.) (**)</b>	78 kWh
<b>Poraba energije v stanju pripravljenosti (pribl.)</b>	< 0.5 W

(\*) Testiran v skladu z IEC 62087-BD Ed. 3.0:2011 v tovarniških nastavitvah.

(\*\*) Poraba energije 78 kWh na leto na podlagi porabe energije televizorja, ki deluje 4 ure na dan 365 dni. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe televizorja.

## Funkcie

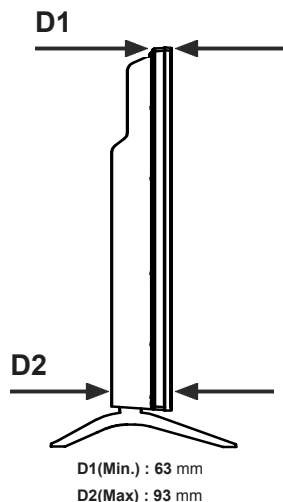
- Diaľkovo ovládaný farebný televízor
- Plne integrovaný digitálny terestriálny/káblový/satelitný TV (DVB-T-T2/C/S-S2)
- HDMI vstup pre pripojenie ďalších zariadení s HDMI konektormi
- USB vstup
- Systém ponúk OSD
- Zástrčka Scart pre externé zariadenia (napr. DVD prehrávač, PVR, video hry, atď.)
- Stereoónny zvukový systém
- Teletext
- Pripojenie pre slúchadlá
- Automatický programovací systém
- Ručné ladenie
- Automatické vypnutie po uplynutí ôsmich hodín.
- Časované vypnutia
- Detská poistka
- Automatické stlmenie zvuku, keď nie je prenos.
- Prehrávanie NTSC
- Funkcia AVL (automatické obmedzenie hlasitosti)
- Funkcia PLL (vyhľadávanie frekvencie)
- Vstup pre PC
- Herný režim (voliteľné)
- Funkcia vypnutia obrazu
- Nahrávanie programu
- Časový posun programu
- Ethernet (LAN) pre konektivitu a služby internetu
- 802.11 a/b/g/n zabudovaná WIFI podpora
- Zdieľanie Audia a Videá
- HbbTV
- 600 Hz PPI: Tento výrobok disponuje funkciou 600 Hz PPI. PPI (Picture Performance Index) je MPRT (Moving Picture Response Time) normovaná terminológia použitá na určenie výkonu TV pre rozmazaný pohyb. Oproti obnovovacej frekvencii, MPRT určuje, aký hladký a čistý je pohyb.

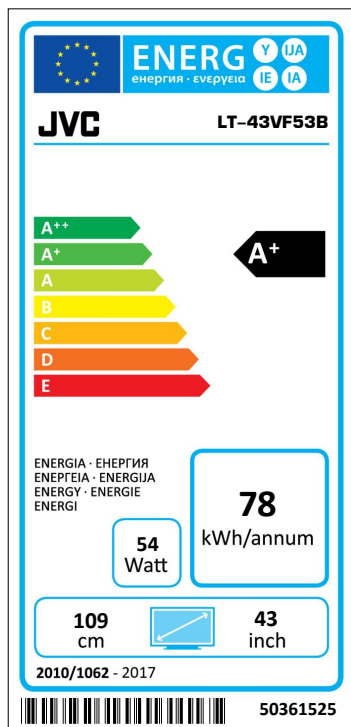
## Voliteľné

Pod slovom "Voliteľné" používaným v týchto pokynoch sa rozumie vlastnosť alebo funkcia, ktorá je k dispozícii len pri niektorých modeloch alebo s nejakou konkrétnou kombináciou nastavenia menu.

## Technické parametre

TV vysielanie	PAL BG/DK/II' SECAM BG/DK	
Prijímanie kanálov	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND	
Digitálny príjem	Plne integrovaná podpora digitálnej terestriálnej-káblovej televízie (DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 kompatibilná)	
Počet prednastavených kanálov	10.000	
Indikátor kanálu	Zobrazovanie na displeji	
Vstup RF antény	75 ohm (nevyvážené)	
Prevádzkové napätie	220-240V AC, 50Hz.	
Zvuk	Nemecké+Nicam Stereo	
Zvukový Výkon (WRMS.) (10% THD)	2x8W	
Príkon (W)	75W	
Hmotnosť (kg)	so stojanom	bez stojana
	8,5	8,2
Rozmery TV Š x V x H (so stojanom) (mm)	974 x 633 x 257	
Rozmery TV Š x V x H (bez stojana) (mm)	974 x 572 x 63/93	
Obrazovka	43"	
Rozlíšenie obrazovky	1920 x 1080	
Prevádzková teplota a vlhkosť	0° C až 40°C, 85% max vlhkosť	





<b>Trieda energetickej účinnosti</b>	A+
<b>Viditeľná veľkosť obrazovky (približne)</b>	109 cm / 43 palec
<b>Spotreba energie v Zapnutom režime (cca) (*)</b>	54 W
<b>Ročná spotreba energie (cca) (**)</b>	78 kWh
<b>Spotreba energie v Pohotovostnom režime (cca) (*)</b>	< 0.5 W

(\*) Testované v súlade s IEC 62087-BD Ed. 3.0:2011 v predvolenom nastavení.

(\*\*) Spotreba energie 78 kWh za rok, založená na spotrebe energie na televízore pri prevádzke 4 hodiny denne počas 365 dní. Skutočná spotreba energie závisí na tom, ako je televízor používaný.

## Opcije

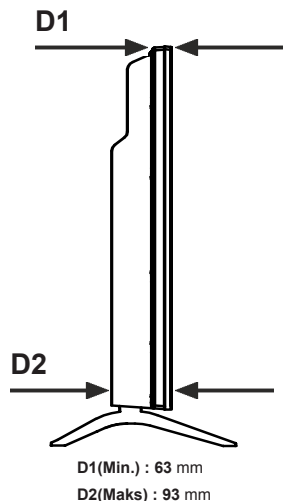
- TV u boji sa daljinskim upravljanjem
- Potpuno integrisani digitalni zemaljski/kablovski/satelitski TV (DVB-T-T2/C/S-S2)
- HDMI ulazi za povezivanje drugih uređaja koji imaju HDMI utičnice
- USB ulaz
- Sistem OSD menija
- Ima scart utičnicu za spoljne uređaje (kao što su DVD plejeri, PVR, uređaji za video igre, itd.).
- Sistem stereo zvuka
- Teletekst
- Priključak za slušalice
- Automatski sistem programiranja
- Ručno traženje stanica
- Automatsko isključivanje nakon osam sati.
- Tajmer za isključivanje
- Blokada za decu
- Automatsko prigušivanje zvuka kada nema prenosa.
- NTSC reprodukcija
- AVL (Automatsko ograničenje jačine zvuka)
- PLL (pretraga frekvencije)
- PC ulaz
- Režim igrice (po izboru)
- Fukcija Isključi sliku
- Snimanje programa
- Vremensko pomeranje programa
- Ethernet (LAN) za Internet vezu i usluge
- 802.11 a/b/g/n ugrađena WIFI podrška
- Deljenje audio-video sadržaja
- HbbTV
- 600 Hz PPI: Ovaj proizvod ima funkciju 600 Hz PPI. PPI (Indeks performansi slike) je MPRT (Vreme odziva pokretne slike) standardna terminologija koja se koristi za određivanje performansi zamagljenja pokreta na televizoru. Osim brzine osvežavanja, MPRT razjašnjava koliko je kretanje neprekidno i jasno.

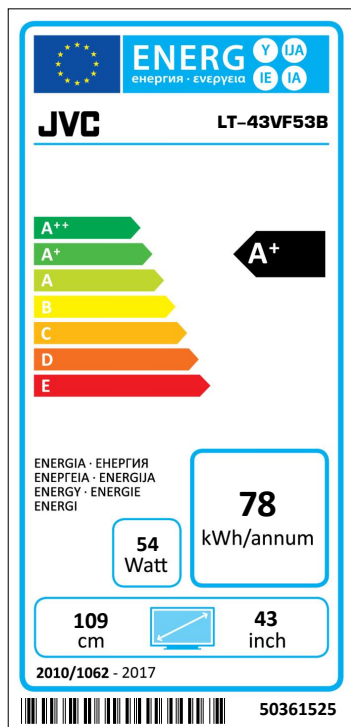
## Opciono

Reč „Opciono“ se u ovom uputstvu koristi da označi kad je neka karakteristika ili funkcija dostupna samo na pojedinim modelima ili sa nekom određenom kombinacijom postavki menija.

## Specifikacije

TV prenos	PAL BG/DK/II' SECAM BG/DK	
Prijem kanala	VHF (OPSEG I/III) - UHF (OPSEG U) - HIPER OPSEG	
Digitalni prijem	Potpuno integrisani digitalni zemaljski/kablovski/satelitski TV uređaj (DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 kompatibilan)	
Broj kanala koji su memorisani	10.000	
Indikator kanala	Prikaz na ekranu (OSD)	
RF antenski ulaz	75 oma (nebalansirano)	
Radni napon	220-240V AC, 50Hz	
Audio	Nemački+Nicam Stereo	
Audio izlazna snaga (WRMS.) (10% THD)	2x8W	
Potrošnja struje (W)	75W	
Težina (kg)	sa stalkom	bez stalka
	8,5	8,2
Dimenzije televizora Š x V x D (sa stalkom) (mm)	974 x 633 x 257	
Dimenzije televizora Š x V x D (bez stalka) (mm)	974 x 572 x 63/93	
Prikaz	43"	
Rezolucija ekrana	1920 x 1080	
Temperatura i vlažnost vazduha tokom rada	0°C do 40°C, 85% relativna maksimalna vlažnost vazduha	



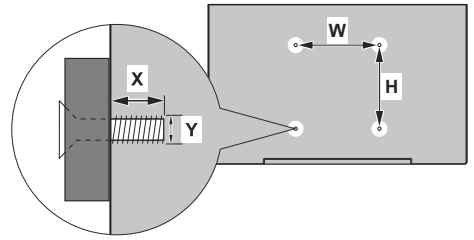


<b>Klasa energetske efikasnosti</b>	A+
<b>Veličina vidljivog ekrana (otprilike)</b>	109 cm / 43 inča
<b>Potrošnja električne energije u režimu Uključeno (približno) (*)</b>	54 W
<b>Godišnja potrošnja električne energije (približno) (**)</b>	78 kWh
<b>Potrošnja električne energije u režimu mirovanja (otprilike)</b>	< 0.5 W

(\*) Testirano u skladu sa IEC 62087-BD Ed. 3.0:2011 u podrazumevanim postavkama.

(\*\*) Potrošnja električne energije je 78 kWh godišnje, na osnovu potrošnje električne energije televizora koji radi 4 sata dnevno, 365 dana u godini. Stvarna potrošnja električne energije će zavisiti od načina na koji se televizor koristi.

A	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS		
B	Hole Pattern Sizes (mm)	W	H
C		200	200
D	Length (X)	Screw Sizes	
E		min. (mm)	10
		max. (mm)	13
	Thread (Y)	M6	



	A	B	C	D	E
English	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS	Hole Pattern Sizes (mm)	Screw Sizes	Length (X)	Thread (Y)
Deutsch	MASSANGABEN FÜR VESA-WANDMONTAGE	Lochmustergrößen (mm)	Schraubengrößen	Länge (X)	Gewinde (Y)
Français	DIMENSIONS DU SUPPORT DE FIXATION MURALE VESA	Dimensions des modèles de trous de montage (mm)	Dimensions des vis	Longueur (X)	Filetage (Y)
Italiano	Misurazioni installazione a parete VESA	Dimensioni schema foro (mm)	Dimensioni vite	Lunghezza (X)	Filettatura (Y)
Português	MEDIÇÕES DE MONTAGEM MURAL VESA	Dimensões do molde de furação (mm)	Tamanhos do parafuso	Comprimento (X)	Rosca (Y)
Español	MEDIDAS DEL MONTAJE DE PARED VESA	Tamaños de patrón para agujero (mm)	Tamaños de tornillo	Longitud (X)	Rosca (Y)
Türkçe	VESA DUVARA MONTAJ APARATI ÖLÇÜLERİ	Açılacak Delik Ölçüleri (mm)	Vida Ölçüleri	Uzunluk (X)	Yüzey (Y)
Ελληνικ	ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΒΑΖΗΣ ΤΟΙΧΟΥ VESA	Μεγέθη οχιγματοστών (mm)	Μεγέθη βιδών	Μήκος (X)	Στερέωση (Y)
Polski	WYMIARY DO MONTAŻU NAŚCIENNEGO VESA	Rozmiary szablonu otworów (mm)	Rozmiary wkrętów	Długość (mm)	Gwint (Y)
Čeština	ROZMĚRY DRŽÁKA NA ZĚB VESA	Rozměry velikosti děr (mm)	Rozměry šroubů	Délka (X)	Závit (Y)
Magyar	VESA FALI TARTÓ MÉRÉTEK	Lyukak méretének nagyságai (mm)	Csavar méret	Hossz (X)	Menet (Y)
Română	MĂSĂRĂTORII SUPORT PERETE VESA	Dimensiuni tipar gaură (mm)	Dimensiuni șuruburi	lungime (X)	Filet (Y)
Svenska	VESA VÄGGMONTERINGSMÅTT	Hålmonsterstorlekar (mm)	Skrustorlekar	Längd (X)	Tråd (Y)
Nederlands	VESA WANDMONTAGE METINGEN	Grootte booropening (mm)	Schroefgrootte	Lengte (X)	Draad (Y)
Suomi	VESA SEINÄASENNUKSEN MITAT	Reikäkuivon koot (mm)	Ruuvinkoot	Pituus (X)	Kierre (Y)
Norsk	VESA VEGGMONTERINGSMÅL	Hullmønster størrelser (mm)	Skruestørrelser	Lengde (X)	Tråd (Y)
Dansk	VESA VÆGMONTERINGS-MÅL	Hullmønster størrelser (mm)	Skruestørrelser	Længde (X)	Tråd (Y)
Русский	РАЗМЕРЫ НАСТЕННОГО КРЕПЛЕНИЯ VESA	Размеры системы отверстий	Размеры винтов	Длина (X)	Резьба (Y)
Беларуская	ПАМ'ЯТЫ НАСТЕННАГА МАЛ'ВАБАННЯ VESA	Памеры сістэмы адтулін	Памеры вiнтоў	Даўжыня (X)	Разьба (Y)
македонски	МЕРКИ ЗА МОНТАЖНА НА СИД ЗА „VESA“	Шема на големини на дупката (mm)	Големина на шрафот	Должина (X)	Навој (Y)
український	РОЗМІРИ НАСТІННОГО КРЕПЛЕННЯ VESA	Відстань між кріпильними отворами, мм	Розміри гвинтів	Довжина (X)	Діаметр різьби (Y)
Srpski	DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije zavrtanjeva	Dužina (X)	Navoj (Y)
Slovenčina	ROZMĚRY DRŽÁKA NA STĚNU VESA	Rozměry velikosti děr (mm)	Rozměry šroubků	Délka (X)	Závit (Y)
Slovenščina	MERE STENSKEGA NOSILCA VESA	Velikosti vzorca luknj (mm)	Velikosti vijakov	Dotčina (X)	Navoj (Y)
Hrvatski	VESA MJERE ZIDNOG DRŽAČA	Većičine uzorka otvora (mm)	Većičine vijaka	Dužina (X)	Navoj (Y)
Bosanski	DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije vijaka	Dužina (X)	Navoj (Y)
Български	РАЗМЕРИ ЗА КОМПЛЕКТ ЗА МОНТАЖ НА СТЕНА VESA	Размери на отвора (mm)	Размер на болта	Дължината (X)	Резба (Y)
Lietuvių	VESA TVIRTINIMO PRIE SIENOS MATAVIMAI	Angos šablono dydis (mm)	Varžtų dydis	Ilgis (X)	Sriegis (Y)
Latviešu	VESA SIENAS STIPRINĀJUMA IZMĒRI	Saunuma šablona izmērs (mm)	Skrūvju izmēri	Garums (X)	Vītne (Y)
Eesti	VESA SIENALE MINIMATISE MÕDUD	Kruvi saunuse mõõt (mm)	Kruvi saunus	Kõrgus (X)	Keere (Y)
Shqip	PERMASAT E NJEJESË SË MONTIMIT NË MUR VESA	Madhësitë e modele të vrimave (mm)	Madhësitë e vidhave	Gjatësia (X)	Filetimi (Y)
عربی	مقاييس التثبيت على الحائط	أحجام القوالب (مم)	أحجام البراغي	الطول (X)	النس (Y)
עברית	VESA מנתן התלייה על הקיר מוסד	גודל תבניות החורים (מ"מ)	גודל הברגים	אורך (X)	תברוג (Y)
فارسی	اندازه گیری نصب روی دیوار	اندازه های القوالب (میلی متر)	اندازه های پیچ	طول (X)	رشته (Y)